

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém-utca 5-7. Telefon: 152-492, 359-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1 kiadás 1955 augusztus 17 6 óra -- perc

## Zenei hírek

i Tom/Tr -cz TI Bn 1955 augusztus 17

Az Országos Filharmónia augusztus második felére igen változatos hangverseny-programot állított össze.

A párizsi nemzetközi zongoraverseny díjnyertesei: Gabos Gábor, Frankl Péter és Vásáry Tamás ad hangversenyt augusztus 24-én a Károlyi kertben, szerdán este 8 órakor. A három kitűnő fiatal művész Chopin, illetve Beethoven egy-egy zongoraversenyével lép fel. A Magyar Állami Hangversenyzenekart Kozsnyai Zoltán vezényli.

Augusztus 25-én, csütörtökön este 8 órakor a Károlyi-kertben Haydn: a "Teremtés" című oratóriumát adják elő. Közreműködik az Állami Hangversenyzenekar, a Budapesti Kórus, valamint Gyurkovics Mária, Kossuth-díjas kiváló művész, Rösler Endre Kossuth-díjas kiváló művész, Littasy György és Margitay Sándor. Vezényel Forrai Miklós. A hangversenyt 27-én, szombaton megismétlik.

Keringőest lesz az Építők Rózsa Ferenc parkszínpadán 28-án, vasárnap este fél 9 órakor. Neves operaházi énekművészek lépnek fel és a Rádió Kisegyüttese.

Augusztus 29-én Csajkovszkij estét rendeznek a Károlyi-kertben, 31-én pedig Berlioz: "Faust elkárhozása" című nagyszabású oratóriumát adják elő operaházi művészek és a Budapesti Kórus. Az Állami Hangversenyzenekart Ferencsik János Kossuth-díjas kiváló művész vezényli. /MTI/

---

Műsorokat ad az MSZT a budapesti uttörő táborokban

i MS/Dé -cz TI Bn 1955 augusztus 17

Az MSZT budapesti kerületi szervezetei érdekes, nevelő hatású és szórakoztató műsorokkal élénkítik az uttörő táborok kulturális életét. A XI. kerület Mányoki uti uttörő táborában szovjet ösztöndíjasok elménybeszámolókat tartottak a Szovjetunió életéről.

/folyt.köv./

Ko

M T I            B E L F O L D I            H I R E K

B 2. kiadás                      1955 augusztus 17                      . 6 óra    05 perc

/Műsorokat ad....folyt./ i MS -cz TI Bn

Ezenkívül klasszikus orosz és szovjet zeneszerzők műveiből hangzottak el előadások a táborban, és ismertették a fiatalok előtt Majkowszkij munkásságát. Legutóbb mintegy 100 fiatal hallgatta Száz Eta előadóművésznő "Humor és szatira a szovjet irodalomban" című előadását.

A XIV. kerületi Ságvári uttörő táborban mintegy 300 diáknak tartott előadást a szovjet pionirok életéről egyik szovjet ösztöndíjasunk fiatal felesége, G. I. Luzjanina. A fiatalok nagy tetszéssel fogadták a színes, egyéni élményekkel gazdagított előadást. Ebben a táborban ismertetés hangzott el Gajdar "Iskola" című regényéről is.

A XIX. kerületben Bolgár Judit előadóművésznő szovjet meséket mondott el és utána szovjet mesefilmeket mutattak be. Hasonló mesedélutánokat rendeztek a IX. kerületi és a Margitszigeti uttörő táborban is.

A II., a III., a XV. és XXII. kerületi uttörő táborok lakóit mese- és dokumentumfilmekkel szórakoztatják. /MTI/

- - -

Elhelyezik a főutvonalakról az elárusító bódékat

i KL/dg Vg TI Bn

1955 augusztus 17

Budapest Főváros Tanácsa rendelkezése alapján Budapest tizenhat főutvonaláról a hozzájuk csatlakozó terekről az utcai árusok bódéit mellékutcákba és félreeső terekre helyezik át. Így például a Sztalin utról, a Nagykörutról, a Kiskörutról, valamint az V. kerület egész területéről elkerülnek a városképet rontó rendezetlen bódék és elárusítóhelyek. A fővárosi tanács megtiltotta, hogy az említett utvonalakon a zöldség, gyümölcs, élelmiszer és más üzletek áruikat akárcsak ideiglenesen is az üzlet elé kirakják, vagy az üzlet előtt árusítsanak. A bódék áthelyezését december 31-ig befejezik. /MTI/

- - -

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 10 perc

Hirek a magyar-jugoszláv kulturális kapcsolatokról

i Fm/Fm -cz Hné Bn 1955 augusztus 17

A Kulturkapcsolatok Intézete képzőművészeti kiadásokat küldött a Jugoszláv Képzőművészek Szövetségének. Ezenkívül diafilmsorozatot küldött Szinyei Merse Pál és Kovács Margit Kossuth-díjas kerámiaművésznek alkotásairól.

x x x

A zágrábi mezőgazdasági és erdészeti egyetem kérésére a Mezőgazdasági Múzeum fényképalbumot küldött az egyetemnek. Az album bemutatja a Mezőgazdasági Múzeum munkásságát.

x x x

A belgrádi rádió kérte magyar írók novelláinak szerb nyelvre fordítását és megküldését. A Kulturkapcsolatok Intézete most fordítottja Nagy Lajos, továbbá Déry Tibor, Karinthy Ferenc, Rideg Sándor és Sarkadi Imre egy-egy novelláját, s azokat rövidesen eljuttatja a belgrádi rádióhoz. /MTI/

---

Megjelent bolgár nyelven Jókai Mór: "Az aranyember" című regénye

i Fm/Fm -cz Hné Bn 1955 augusztus 17

A Narodna Kultura bulgáriai könyvkiadó Lazar Cvetkov fordításában, 4000 példányban megjelentette Jókai Mór: "Az aranyember" című regényét. /MTI/

---

Édesipari kísérleti üzemrész kezdi meg munkáját

i Gö/HM Vg Hné Bn 1955 augusztus 17

A Budapesti Kéksz- és Ostyagyárban működő édesipari kísérleti állomás dolgozói az év elején jelentős kísérletet fejeztek be: kidolgozták a csillagfűrt fehérjetartalma kivonásának technológiáját. A magas fehérjetartalmu növénygel most tovább kísérleteznek és ennek érdekében a gyárban kísérleti üzemrészt létesítenek. A tervek szerint ebben az üzemrészben dolgozzák fel majd a kakaóbab eddig kárba vesztő héját is, amiből extrakciós úton értékes gyógyszeralapanyagot és likőrhez szükséges kakaóaromát nyernek. Az új üzemrész hamarosan megkezdí munkáját. /MTI/

---

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás 1955 augusztus 17 6 óra 15 perc

Sági Ferenc az első a budapesti kőművesbrigádok versenyében

i SzB/Tr Vg Hné Bn 1955 augusztus 17

Az Építésügyi Minisztérium és az Építő- Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének budapesti bizottsága értékelte a "Budapest legjobb kőművesbrigádja" címért folyó munkaversenyt.

Első Sági Ferenc, a 22. számú Állami Építőipari Vállalat Patyolat építkezésének kőművesbrigádja. Az egyösszegű munkautalványozással dolgozó brigád a Sztahanov munkamódszerű felozással és a gépi vakolással átlagosan 208 százalékot teljesített. A csoport tagjai kifogástalan minőségű munkát végeztek. Juttalmuk háromezer forint. Második Szécsi András, a 42. számú Állami Építőipari Vállalat Hermet utcai lakásépítkezésén dolgozó brigádja, a harmadik pedig Drehs Imre, a Beloiennisz-gyár szerelőcsarnok építkezésén dolgozó kőművesbrigádja. /MTI/

---

Ujfejta játékvasut készül

i Sz/dg Vg Hné Bn 1955 augusztus 17

A Hangszer- és Mechanikai Játékkészítő Vállalat az idei szezonra ujfejta játékvasutat készít. A műanyagtalpfán futó síneken a 2-es villamos mása közlekedik majd. A hozzávaló kis elektromos kapcsolóhoz is műanyagból készül. Ez a játék jóval olcsóbb lesz, mint a vasuti szerelvényből álló, most kapható hasonló mechanikai játék. /MTI/

---

Ujtipusu gabona-, fa- és gyapotnedvességvizsgáló készülék a mezőgazdaság és az ipar szolgálatában

i Bgy/. Tr Vg Hné Bn 1955 augusztus 17

Az Elektronikus Mérőműszerek Gyárának dolgozói a gabonafajták nedvességtartalmának vizsgálatához ujtipusu elektronikus készüléket gyártottak. A műszert magtárakban, gabonaátvevőhelyeken és laboratóriumokban lehet jól használni. A készülék csekély átelekítással fa- és gyapotnedvesség vizsgálására is alkalmas. Az ipar területén különösen a bútorgyárak minőségi munkájához ad segítséget. Az üzem dolgozói az új készülék sorozatgyártását már megkezdték. /MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 20 perc

A MÁVAG Szerszámgyárának diszistái védnökséget vállaltak az új technika elterjesztése felett

i HI/HI -oz Hné Bn 1955 augusztus 17

Néhány héttel ezelőtt Komáromi Lajos, a szocialista munka hőse, a Klement Gottwald Villamossági Gyár sztahanovista szerszámgyárának a MÁVAG dolgozóinak bemutatta saját elgondolása szerint készített új típusu maróját, s annak használatát a gyakorlatban is ismertette. A tapasztalatcserén nagy számban vettek részt a MÁVAG Szerszámgyárának fiatal marósai is, s a látottakon felbuzdulva elhatározták, hogy a magasabb teljesítményt biztosító munkeszköz használatát műhelyükben is meghonosítják.

Az újfajta marók gyakorlati alkalmazásának előkészítésére 17 tagú műszaki ifibrigád alakult, s a szerszámgyári DISZ-alapszervezet védnökséget vállalt a fiatalok kezdeményezése felett. A Klement Gottwald Villamossági-gyárból kért minta alapján a brigád tagjai kilenc darab ugynevezett palástmarót készítenek, hatot a Komáromi-féle tapasztalatok szerint, hármat pedig a szovjet szakirodalomból vett elgondolás alapján. Ugy tervezik, hogy még ebben a hónapban kipróbálhatják az eddigieknél mintegy négyszeresre nagyobb teljesítőképességű marókat, amelyeket különösen a sorozatgyártásnál használhatnak majd igen nagy előnnyel./MTI/

---

Lemcziójátszó készülék újabb típusa készül

i Bgy/Dé Vg Hné Bn 1955 augusztus 17

A Mechanikai Mérőműszerek Gyárának dolgozói új típusu lemcziójátszó készülék gyártását kezdték meg. Az új lemcziójátszót az eddig gyártott gumiszalaggal szemben ugynevezett dörzsgumi kerékmeghajtással szerkesztették. Az új gyártással sikerült az eddigi mellékzörejeket teljesen megszüntetni. A forgótányér filcét - ami eddig eltönte a lemezek barázdáit - most gumival helyettesítik. Az új lemcziójátszó gépi berendezése egyszerűbb, könnyebben kezelhető, s minden tekintetben felveszi a versenyt a legjobb külföldi gyártmányokkal is. Sorozatgyártását az üzem dolgozói már megkezdték, és év végéig csaknem 10.000 lemcziójátszót adnak át a kereskedelemlennek./MTI/

Ko

Épülő országunk

ö Vid Hbj/Dg Vg TI Bn

1955 augusztus 17

Az V. Magyar Bányásznap<sup>on</sup> 44 új lakást adnak át Tatabányán

A tatabányai újvárosi építkezésen lelkes felajánlások születtek augusztus 20. tiszteletére és a felajánlások zömét az építők már teljesítették is. Az "R" jelzésű épületnél az alkotmány-ünnepi verseny kezdetén többhetes késés volt. Az ott dolgozók azonban megígérték, hogy augusztus 20-ra behozzák elmaradásukat és határidőre - augusztus 31-re - átadják az új lakásokat a város dolgozóinak. Az "R" épületen dolgozók pótolták többhetes elmaradásukat, s így az V. Magyar Bányásznapon 44 korszerű, kétszobás új lakást kapnak a bányászváros dolgozói.

Ötvenhat lakást, tizenhárom családi házat adnak át augusztus 20-án a Borsod megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói

A Borsod megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói jelenleg - Miskolcon, Ozdon, Sajószentpéteren, Putnokon - 509 új lakást és bányász családi házat építenek. Az építők is munkagyőzelemmel ünneplik alkotmányunk tövénybeiktatásának évfordulóját. Augusztus 20. tiszteletére ugyanis a miskolci selyemréti újvárosrészben 56 lakást, Parasznyán pedig 13 korszerű családi házat adnak át rendeltetésnek.

Még ez évben új gépek könnyítik meg az építők munkáját. Pár hét múlva Ozdon, majd később Miskolcon új típusú - áramfejlesztő teleppel ellátott - vakológépeket kapnak a brigádok. Így az év végéig a vállalatnál már három vakológép dolgozik.

Nagyarányu utjavítási munka kezdődött Tatán

Tatán a székesfehérvári Utépítő Vállalat dolgozói a napokban megkezdték az utak és utcák javítását.

/folyt.köv./

ko

Épülő országunk 1.folyt./ ö Vid Hbj Vg TI Bn

A munkálatok 1,116.000 forintba kerülnek. A város főútvonalával együtt - több mint hatkilométer hosszúságban - hét utat javítanak meg. Szélesítik az utakat, burkolják és többhelyütt aszfalttal vonják be. 258.000 forintos beruházással új betongyalogjárókat is építenek a városban, ezenkívül hozzáláttak két nehéz terhelésre alkalmas hid építéséhez is. Az új, javított utakat előreláthatóan november közepén adják át a forgalomnak.

Laboratóriumot és homokolóüzemet kap az Elekthermax Gyár

A pápai Elekthermax Gyár még ebben az esztendőben új laboratórium és homokoló üzemmel bővül. A laboratóriumban szakszerűen vizsgálhatják már azoknak a vegyianyagoknak minőségét, amelyeket egyes gyártmányaik zománcozásához és kerámia-alkatrészeinek készítéséhez használnak. A laboratórium mellett helyezik el a homokoló üzemet. Korszerű gépekkel itt tisztítják meg a homoktól és a grafittal a főzőlap-öntvényeket. Ezt a műveletet eddig nehéz kézi munkával végezték. A homokoló berendezésének nagyrészt a gyár hazilag állítja elő.

Nyolcszáz személyes öltöző- és fürdőépület a Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyárában

SZB

Korszerű öltöző és fürdőépület építése folyik a Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyárában. A kétemeletes, központi fűtéses épület 800 dolgozó részére biztosítja a tisztálkodást. Az Építőipari Vállalat dolgozói augusztus elején úgy határoztak, hogy a korszerűen felszerelt épületet az év vége helyett, december 15-én adják át a gyár dolgozóinak.

Három emeletes üzemi épülettel bővül a Magyar Adócsógyár

Szeptember végéig teljesen elkészül a Magyar Adócsógyár új üzemi épülete, amit a KGM Építőipari Vállalat dolgozói építenek.  
/folyt.köv./

/Épülő országunk 2. folyt./ ö Vid Hbj Vg TI Bn

A három emeletes épületben már az utolsó simitásokat végzik az építők. Az Üzem toldalékrészében új öltöző és mosdó áll a dolgozók rendelkezésére.

Terven felül 3 községet villamosítanak Borsod megyében

Borsodban ez évben 9 újabb község villamosítását vette tervbe a megyei tanács. Eddig már a 9 közül 3 községben kigyullt a fény.

A megyei tanács felülvizsgálta a villamosításra <sup>fel</sup>használandó összeget és úgy találta: elegendő megtakarítás áll rendelkezésre, hogy a tervbevett 9 községen túl még 3 újabb község részére is biztosítsák a villany bevezetését. A terven felül villamosítandó három községnek, Finkének, Hernádpetrinek és Hejcének népfrentbizottságai elhatározták: társadalmi munkát szerveznek az oszlopok beszerzésére, valamint beállítására.

A három újabb község villamosítását az év végére befejezik. Ezzel a felszabadulás óta a századik községet is villamosítják Borsodban.

Hat Bács megyei tsz-ben és egy állami gazdaságban gyullad ki a villany az alkotmány Ünnepen

M Bács megyében több mint 10 termelészövetkezetet és állami gazdaságot villamosítanak ebben az évben. Az alkotmányünnepi versenyben több helyen határidő előtt befejezték a hálózatépítést, s így hat termelészövetkezetben és egy állami gazdaságban már augusztus 20-án kigyullad a villanyfény. /MTI/

---

B 9. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 40 perc

A hét filmjei

-oz TI Bn

1955 augusztus 17

Ezen a héten három új filmet mutatnak be a mozik. A "Mühlenbergi ördög" című német színesfilm egy **sokszáz** év előtti német népmesét dolgoz fel.

Id. Alexandre Dumas "Gróf Monte <sup>Christo</sup>" című regénye francia-olasz közös filmben került mozivászra. A regény két önálló részben vették filmre, ezen a héten az első részt vetítik.

Néhány évvel ezelőtt két cseh mérnök, Jiri Hanzelka és Miroslav Zikmund Tatra személygépkocsival elindultak Afrikába, hogy az autó teherbírását kipróbálják. 63.000 kilométert tettek meg, s 60 kilométer hosszú filmszalagon örökítették meg az utjuk élményeit. Ebből állították össze a "Titokzatos Afrika" című filmet, amelyet szintén a héten vetítenek először. /MTI/

- - -

Heti filmhíradó

1 MS/Szb -oz TI Bn

1955 augusztus 17

A heti filmhíradó többi között bemutatja Közép-Európa egyik legkorszerűbb szénosztályozóját, amely Komlón működik, a varsói ifjúsági találkozót és a budapesti DISZ-kernevált.

A "Csak röviden" sorozat hírt ad a mezőgazdasági kiállítás előkészületeiről, a Komáromi Lenfónó korszerűsítéséről, a Soroksári Tangazdaság munkájáról, az Egyesült Államok és a Kínai Népköztársaság nagyköveteinek tárgyalásáról, a visegrádi ásatásokról, a repülés fejlődéséről és a Magyarország-Finnország atlétikai mérkőzésről. /MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 15 perc

Az alkotmány-napi ünnepségek fővárosi központi programja

6 VT/HM -oz Hné Bn 1955 augusztus 17

Augusztus 20-án és 21-én nagyszabású, változatos, kulturális rendezvényeken szórakozhatnak majd a főváros dolgozói. Szombaton, 20-án hat, vasárnap, 21-én pedig öt központi helyen lesznek vidám műsorral tarkított ünnepségek Budapesten.

Reggel fél 8-tól a főváros főbb utvonalaiban üzemi zenekarok, hangosító berendezéssel felszerelt autók zenés ébresztővel köszöntik a dolgozókat. Ezt követően Budapest különböző részein - valamennyi kerületben - színes, kulturális program várja a felnőtteket és a gyermekeket egyaránt.

Augusztus 20-án, szombaton

a Városligetben délelőtt 10 órától az Építők színpadán gyermekműsor lesz. 11 órakor a Néphadsereg színpadán térzene kezdődik. Délután 4-7-ig az Építők Színpadán az EFEDOSZ művészeti csoportjai adnak műsort. Öt órától 8 óráig a Néphadsereg színpadán a Néphadsereg legjobb művészeti csoportjai lépnek fel.

Az állatkerti szabadtéri színpadon délután 4-6 óráig az MNDSZ rendez gyermekműsort. Este 8 órakor kerül sor a József Attila Színház művészeinek vendégjátékára.

A Népligetben lévő Kőszínpadon délelőtt 10 órától gyermekműsor, a Vasas színpadon 11 órától térzene lesz. Délután 5-8-ig a Kőszínpadon az ÉDOSZ kulturális csoportjai, a Vasas színpadon pedig a MÁVAG művészeti csoportjai szórakoztatják az ünneplőket.

A margiszigeti Majakovszkij-színpadon délelőtt 10 órakor kezdődik a gyermekműsor. Délután fél 5-kor és este negyed 9-kor ugyanitt a Vidám Színpad művészei szerepelnek. A Vörösmarty Színpadon délután 4-től este 7 óráig a KPDSZ legjobb kulturális csoportjai lépnek fel.

A városnajori szabadtéri színpadon délelőtt 10 órakor kezdődik a gyermekműsor. Délután 5-től este 8-ig az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének legjobb művészeti együttesei gondoskodnak a vidám hangulatról.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 50perc

/Az alkotmány-napi...1.folyt/ ö Vid VT/UM -cz Hné Bn

A Csajkovszkij-park színpadán délelőtt 1/2 11-kor kezdődik a gyermekműsor, délután 5-6-ig térzene lesz, 6 órától a budajenői Népi Együttes és a kerület legjobb művészeti csoportjainak közreműködésével műsoros est.

A hűvösvölgyi Nagyréten felállított szabadtéri színpadon délelőtt 10 órakor kezdődik a gyermekműsor. Délután 4-től este 7 óráig a Vasutas Dolgozók Szakszervezetének művészeti csoportjai adnak műsort ugyanitt.

A Hősök terén este 8 órakor nagyszabású központi utcabál kezdődik. Közreműködik a Fővárosi Népi Zenekar és a Magyar Rádió tánczenekara.

Augusztus 20-án a menetrend szerint közlekedő sétahajókon népi zenekarok és szílisták gondoskodnak az utasok szórakoztatásáról.

Budapest valamennyi kerületében szabadtéri műsoros rendezvényeken, népiünnepélyeken, sporteseményeken és utcabálakon szórakozhatnak a dolgozók.

Augusztus 21-én, vasárnap

az "Ifjúsági nap"-on egésznapos népiünnepélyeken, tréfiás versenyeken, kulturális- és sportrendezvényeken ünnepel majd a fővárosi fiatalisága.

A Városligetben a DISZ színpadán délelőtt 11 órakor térzene lesz. Délután 4-től este 7 óráig a varsói VIT-en szerepelt kulturális csoportok és a DISZ Budapesti Művészegyüttese lépnek fel. Az Építők Színpadán délután 4-től este 7-ig a Közalmozottak Szakszervezetének művészeti csoportjai adnak színes műsort. A Széchenyi fürdő melletti gyermekszínpadon délelőtt 10-től 12 óráig és délután 4-től 5 óráig a VI. kerületi báb- és gyermekcsoportok gondoskodnak a kicsinyek szórakoztatásáról.

/folyt.köv./

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1955 augusztus 17

6 óra 55 perc

/Az alkotmány-napi...2.folyt/ ö Vid VT/HM -cz Hné Bn

A népligeti Kőszinpadon délelőtt 10-től 12-ig gyermekműsor lesz. Ugyanitt délután 4-től este 7 óráig a Budapesti Holyórség Központi Zenekarának Ünnepi hangversenyét hallgathatják a zenekedvelők. A nagyvendéglő előtti szinpadon délelőtt 11 órától katonazenekar ad térzenét. Délután 4-től este 7. óráig ugyanitt a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének ifjúsági művészeti csoportjai adnak műsort.

A margitszigeti Majakovszkij Szinpadon délelőtt 10 órától az Állami Bábszínház művészeinek közreműködésével gyermekműsor lesz. Délután fél 5 és este fél 9 órai kezdettel a Vidám Szinpad művészei vendégszerepelnek ugyanitt a "Derült égből vidám csapás" című műsorukkal. A Vörösmarty Szinpadon délután 4-től 6 óráig vidám műsor lesz a Fővárosi Ének- és Táncegyüttes felléptével. Ugyanitt este 8 órakor kezdődik a József Attila Színház művészeinek műsora.

A városmajori központi szinpadon délelőtt 10 órától gyermekműsort rendeznek. Délután 4-től este 7 óráig ugyanitt a Textil- és Ruházatipari Dolgozók Szakszervezetének legjobb ifjúsági művészeti csoportjai lépnek fel.

A hűvösvölgyi nagyréten lévő szinpadon délelőtt 10 órakor sport- és gyermekműsor kezdődik. Délután 4-től 7 óráig kerül sor a Honvéd Sportegyesület sportolójának bemutatására a szabadtéri szinpadon.

A kerületekben a DISZ-bizottságok és a kerületi tanácsok közös rendezésében egésznapos népiünnepélyek, szabadtéri műsorok és sportrendezvények lesznek a legjobb ifjúsági csoportok felléptével.

Változatos ünnepi események a főváros kerületeiben

A központi műsorokon kívül valamennyi fővárosi kerületben változatos, színes, vidám műsorok közül választhatnak majd kedvük szerint az ünneplő dolgozók. Az alkotmány-napi ünnepségek már augusztus 19-én, pénteken este megkezdődnek./folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1955 augusztus 17

7 óra -- perc

/Az alkotmány-napi....3.folyt/ ö Vid VT/HM -cz Hné Bn

Kenyérszegő ünnepség a VIII. kerületben

A VIII. kerületi tanács a kunszentmártoni járási tanácsot patronálja. Innen érkeznek kedves vendégek az alkotmány-ünnep előestéjén a kerületbe. Ellátogat a kunszentmártoni járási tanács elnöke, elnökhelyettese, valamint az ottani Hazafias Népfrentbizottság elnöke. Velük érkezik husz járásbeli uttörő is. Egyidejűleg 20 VIII. kerületi uttörő utazik a kunszentmártoni járásba. Pénteken, augusztus 19-én este 8 órakor a Kulich Gyula szabadtéri színpadon a vendégek jelenlétében nagyszabású kenyérszegő ünnepséget rendeznek. Az ünnepség során adják majd át a VIII. kerületi dolgozók ajándékait a kunszentmártoni járásbelieknek. A kenyérszegő ünnepséget díszelőadás követi, amelynek műsorában a Magyar Állami Operaház VII. -díjas művészei, balott-táncosok és énekesek lépnek fel.

Népi együttesek találkozója a IX. kerületben

A IX. kerület kulturális vonalán a monori és nagykátai járást patronálja. Az alkotmány ünnepé alkalmából műsoros rendezvények állapodtak meg. A IX. kerületi ünnepi rendezvények kiemelkedő eseménye lesz a népi együttesek találkozója, amelyre augusztus 20-án, szombaton délután 4 órakor kerül sor a Petőfi kertben. Az itteni központi ünnepi műsorban többi között szerepelnek: az Ecseri Népi Együttes, a Gyömrői Szlovák Népi Tánccsoport, a Veszécsi Fuvószzenekar, a Tápiószecsői Népi Együttes, a Szentmártonkátai Népi Tánccsoport, a Farnosi Népi Tánccsoport és a sülysápi szőlőtáncosok. Ugyanakkor a IX. kerületből a Posta Központi Javító-műhely, a Magyar Gyapjufonó és Szövőgyár, a Sertésvágóhid, és a Budapesti Csokoládégyár kulturális csoportjai vendégszerepelnek a monori és a nagykátai járásban.

A munkás-paraszt . szövetség jegyében ünnepe-  
pelnek a XVI. kerületben

A XVI. kerületben a munkás-paraszt szövetség jegyében ünneplik augusztus 20-át.

/folyt.köv./

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1955 augusztus 17

7 óra 05 perc

/Az alkotmány-napi...4.folyt/ ö Vid VT/HM -oz Hné Bn

Augusztus 19-én este 8 órakor a cinkotai Gazda-  
kör helyiségében "Uton az új élet felé" címmel mezőgazdasági ter-  
mény- és képműkiállítás nyílik. A kiállítás a magyar mezőgazdaság  
tizéves fejlődését szemlélteti. A legszebb termények kiállítását  
értékes díjakkal jutalmazzák. A kiállítás előreláthatólag egyhetes  
tartama alatt mezőgazdasági témájú oktatófilmeket vetítenek a látó-  
gatóknak.

Szombaton a cinkotai "Kossuth Lajos" kulturotthon  
udvarán gyűlnek majd össze a tsz-, a dolgozó paraszt és munkáskül-  
döttek, akiket már az állomáson ünnepélyesen fogadnak. Az ünnep-  
ségen kerül sör az új kenyér átadására. Ezt követően az IKARUS  
Kerosszéria és Járműgyár művészeti csoportjai - énekkar, zenekar,  
tánc- és színjátszóegyüttes - adnak műsort. Fellép rajtuk  
kívül a rákosszentmihályi Augusztus 20. Tsz táncosportja. A cin-  
kotai népi együttes táncosai helyi táncokkal, a népi énekesek pe-  
dig helyi népdalokkal szórakoztatják az ünneplő munkásokat és pa-  
rasztokat.

A cinkotai népiünnepélyen kívül mindkét ünnepnapon  
számos kulturális és sportrendezvény lesz még a XVI. kerületben  
Sashalmon, Rákosszentmihályon, Mátyásföldön és Árpádföldön.

Idős dolgozók ünneplése

A VII. kerületben a tanács kezdeményezésére nem-  
rég érdekes, újszerű társadalmi mozgalom indult "Bebecsüljük meg  
kerületünk idős dolgozóit" címmel. A VII. kerületi tanács és a Ha-  
zafias Népfront VII. kerületi bizottsága az alkotmány ünnepe alkal-  
mából azzal is kifejezi megbecsülését az idős dolgozók iránt, hogy  
vasárnap, augusztus 21-én este fél 6-kor ünnepséget rendez az  
ÉDOSZ-parkban /Gorkij fasor 39/, amelyre többszáz személyt hív meg a  
kerület idős lakói, dolgozói közül: újszülötteket és szabadfoglalkó-  
zásukat - kisiparosokat, orvosokat, írókat, művészeket, zene-  
szerzőket, stb. Ünnepi köszöntőt mond Seres Dezső, a VII. kerüle-  
ti tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese. A beszéd után  
kis uttorok virágcsokrokkal üdvözlik a megjelenteket, majd két  
részről álló műsor következik. A műsor első felében a fiata-  
lok, - köztük több neves fővárosi művész - lépnek fel, a második  
részben pedig idősebb művészek és kulturmunkások szórakoztatják "kor-  
társukat". Az ünnepség után a meghívottakat részben ajándéktárgyak-  
kal, részben emléklappal jutalmazzák meg. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1955 augusztus 17

7 óra 20 perc

Augusztus 20-án Bolgár Hét kezdődik Gödöllőn

i Fm/Szb -cz Hné Bn 1955 augusztus 17

A Bolgár Művelődési Intézet rendezésében augusztus 20-án Bolgár Hét kezdődik a gödöllői Petőfi Kulturotthonban. A megnyitó ünnepséget este 7 órakor tartják. Szecsanov Ljuben, a Bolgár Művelődési Intézet vezetője mond beszédet. Az est műsorában Emilia Georgieva, a szófiai operaház tagja énekel bolgár népdalokat, majd szavalatok és népi táncszámok következnek. Végül levetítik a "Hazai tájak" és a "Néptáncok" című színes bolgár filmeket.

Ugyancsak 20-án a Petőfi Kulturotthonban kiállítás nyílik "Szabad Bulgária tíz éve" címmel, valamint az eddig magyar nyelven megjelent bolgár könyvekből, továbbá a bolgár népművészet legszebb alkotásából.

A Bolgár Hét minden napján a helyi üzemekben, vállalatoknál és intézményeknél esténként a Bolgár Népköztársaságról szóló előadásokat rendeznek és filmeket vetítenek, két diszkorkatban szemléltetik a bolgár művészet fejlődését. Augusztus 25-én a kulturotthonban irodalmi estet rendeznek, amelyen Kuczka Péter Kossuth-díjas költő tart előadást bulgáriai utjáról. Az ünnepi hét augusztus 28-án zárul. A záróünnepség műsorában Marin Angelov bolgár gordonkaművész is fellép./MTI/

---

Augusztus 22-én kezdődik a Csillagászati Hét

i HA/Szb -cz Hné Bn 1955 augusztus 17

Augusztus 22-én kezdődik a TTIT rendezésében a Csillagászati Hét. A hét minden napján a fővárosban és a nagyobb vidéki városokban filmvetítéssel, tévésöves bemutatással egybötött előadások tájékoztatják az érdeklődőket a csillagászat újbb eredményeiről. A budapesti előadásokat 19 órai kezdettel az I. kerületi Erkel szobadtéri színpadon és az újpesti Könyves Kálmán Gimnáziumban tartják./MTI/ /naponta

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás 1955. augusztus 17. 7 óra 25 perc

Tízennyegféle borral, köztük 1950. évi négyputtonyos tokaji aszual indul a Szőlészeti Kutató Intézet a borversenyen

i SJ/Fd/Fd Ká Bn

1955. augusztus 17.

A Szőlészeti Kutató Intézet kísérleti telepei az ország legnevezetesebb borvidékein működnek. Az intézet az itt termelt legjobb boraival vesz részt a borversenyen. A pécsi telepről 1951. és 1953. évi újratu olaszrizlinget és 1953. évi furmintot indítanak. Az 1953. évi borokat az Országos Mezőgazdasági Kiállítás területén mérni is fogják.

A badaacsonyi telepről hátfajta bor, 1951. évi olaszrizling, 1953. évi zöldszilváni, veltellini, semillol, sörnyuskotály és olaszrizling kerül a versenyre. A tavalyi termésből a kéknyelűt mutatják be. A kiállításon innen is többfajta bort frusítanak.

A tokajhegyaljai kísérleti telepről/1949-es és 1950-es számorodnit és 1953-as furmintot indítanak a versenyen és ugyanezeket frusítják is a kiállításon.

A kutató intézet az Országos Mezőgazdasági Kiállításon körülbelül 250 hektoliter kiváló minőségű bort mér ki, amelynek egy részét már fel is szállították a budapesti pincébe. /MTI/

- - -

Egészségügyi hírek a IX. kerületből

i MS/Szb/Fd -cz Bn

1955. augusztus 17.

Az elmúlt félévben mintegy 86.000 forintot költött a IX. kerületi tanács a kezelésben lévő bölcsődék felújítására és beruházásaira a rendszeres fenntartási költségek kivételével. Különösen megépült a Boroksári ut 72. szám alatti bölcsőde. Ezt a bölcsődét tatarozták, a telkét parkosították és bekerítették, s a gyermekek örömeire pompás lubickolót építettek a kertben. A mintegy 35.000 forintos költségen kívül a szülői munkaközösségek és a környéki vállalatok dolgozói társadalmi munkával is hozzájárultak a bölcsőde csinosításához.

x x x

A IX. kerületi tanács Bakáts téri kórházát még az idén husz ágygal bővítik és új sebészeti műtőt létesítenek. /MTI/

- - -

B 17. kiadás 1955. augusztus 17. 7 óra 30 perc

Jelentés a főváros mezőgazdasági kerületeiből

1 VF/Szb/Fd Ké. 3n

1955. augusztus 17.

Értékelték a budapesti tsz-ek felszabadulási versenyének második szakaszát

**fővárosi**

A fővárosi tanács mezőgazdasági osztálya értékeltette a fővárosi termelőségvetkezetek felszabadulási versenyének második szakaszát. Ebben a versenyszakaszban az általános növénytermelési, állattenyésztési és gazdasági fejlesztési eredmények mellett különösen az aratási előkészületek, az aratás és a behordás, valamint a beadás példás teljesítése volt az irányadó.

A budapesti termelőségvetkezetek között első a XVII. kerületi Kossuth Tsz, második és harmadik a XV. kerületi Béke, illetve a XVIII. kerületi Szabadság Termelőségvetkezet. A XVII. kerületi Kossuth ... országos viszonylatban is: a legjobbak között van.

Uj gép a szőlőtelepítéshez a Budapesti Gépállomáson

A Budapesti Gépállomásra egy Sztálinyec talajforgatógép érkezett, amely a szőlőtelepítés fáradságos és költséges kézi talajelőkészítését lényegesen olcsóbban és rövidebb idő alatt végzi el. A Sztálinyec talajforgatógép teljesítménye kötött, homokos talajon napi 2-4 hold.

Példásan halad a gabonabeherdés

A budapesti termelőségvetkezetekben hátfőig a második vetés felemelt tervét 148, a terelőhántást 105 százalékra teljesítették. A telteljesítésből főleg a XVII. kerületi Micsurin, Gerő, Kossuth és a XVIII. kerületi Szabadság Tsz vette ki a részét.

Tizenhatodikáig a learatott gabonának mintegy 95 százalékát behordták. A behordásnál mindenütt gondosan jártek el: az égett kereszték felső kővét leszedték, egész nap szárították, s csak száraz állapotban vitték a szárúre. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás 1955. augusztus 17. 7 óra 35 perc

Kulturális hírek Pest megyéből

i VT/Tr/Fd -cz Bn

1955. augusztus 17.

A dabasi járási kulturális hattanégyes gyorsmozgó brigádot szervezett. A brigád ellátogat a járás élénjáró községeibe, termelőségvetkezetébe és a helyszínen jutalomműsorokat ad a mezőgazdasági munkákban példamutató gazdáknak.

x x x

A Gödöllői Járási Tanács népművelési csoportja brosúrát ad ki a csömöri Haladás Tsz eredményeiről és jó munkájáról. Ezt a termelőségvetkezetet "Asszony Termelőségvetkezetnek" is hívják, mert tagjainak többsége asszony. A népművelési csoport egyidejűleg brosúrát ad ki a járás többi élénjáró termelőségvetkezetének életéről is. Az Ászódi Járási Tanács népművelési csoportja diafilmeket készít a járás termelőségvetkezetének életéről.

x x x

Az Országos Filharmónia a Pest Megyei Tanács népművelési osztályával közösen magyar-németnyelvű művészeket rendez Pest megye német nemzetiségű községeiben az ottani dolgozók nyári szórakoztatására. /MTI/

- - -

A DISZ Központi Művészegyüttese nyitja meg az Országos Mezőgazdasági Kiállítás szabadtéri színpadának műsorát

i SJ/Dó/Fd Ké Bn

1955. augusztus 17. szénélyes

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás 1200 ... szabadtéri színpadán megkezdődtek az előkészítő munkák. A színpadon az ünnepi előadássorozat szeptember 3-án délután 5 órakor kezdődik, amikor a DISZ Központi Művészegyüttese ad ünnepi műsort. Ezután a kiállítás időtartama alatt minden nap délelőtt és délután színvonalas előadások váltják egymást. Kossuth-díjas művészeink, a legjobb együttesek, kiváló artisták gondoskodnak arról, hogy a kiállítás látogatói kellemes szórakozást találjanak. /MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1955. augusztus 17.

7 óra 40 perc

Augusztus 20-án is lesznek Budapesti séták

i HA/Szb/Fd -cz Bn

1955. augusztus 17.

A TTIT és a Fővárosi Emlékműfelügyelőség a nagy érdeklődésre tekintettel augusztus 20-án is rendez Budapesti sétákat. Az egyik séta a budai várba, a másik a Margitszigetre vezet a résztvevőket. Találkozás délelőtt 10 órakor a Bécsi kapu téren, illetve a margitszigeti víztoronynál. /MTI/

- - -

R

B 20. kiadás

1955. augusztus 17.

7 óra 10 perc

Három hét alatt kétszerannyi sertéshizlalásra kötöttek szerződést Szabolcs megyében, mint az elmúlt félévben

i Vid Gy Ká Mi 1955. augusztus 17.

Gazdag kukoricatermés ígérkezik Szabolcs megyében a nagyecseői, a kemecsei lópokon és a beregi ártéren. Ezen a vidéken a termelőszövetkezetek és az egyéni gazdák sok sertést tartanak, s minden évben sokat hajtottak a környékben megtartott vásárookra. Az idejéig gazdag kukoricatermés látán azonban elhatározták, hogy nem hozzák vásárra sertéseiket, nem adják el a malacokat, hanem felnevelik és hizlalási szerződést kötnek az Állatforgalmi Vállalattal.

Kiszámolták, hogy jövedelmük megkétszereződik, ha saját terményeikből nevelik, illetve hizlalják meg sertéseiket. A feletett kukorica ára kétszeresen megtérül. Az elmúlt három hét alatt 4000 sertésre, kétszerannyira kötöttek hizlalási szerződést, mint az elmúlt félévben.

A termelőszövetkezeteknek a nyíregyházi Dózsa Tsz mutat jó példát: 100 hizót kötött le az Állatforgalmi Vállalattal. Barna János rétközi dolgozó paraszt 20 süldőre, Czipp Sándor vásárosnaményi termelő 10 sertésre kötött hizlalási szerződést. /MTI/

---

Heves megyében is virágzik a rizs

i Vid Gy Ká Mi 1955. augusztus 17.

Heves megye tiszamenti községeiben a behordás és a cséplés mellett szorgalmasan gyomtalantják a rizsföldeket is. A termelőszövetkezetek és az egyéni dolgozó parasztok az összesen kétezer holdas rizstelepek több mint harmadnyed részén már másodszor irtották a gyomot. Az időben végzett növényápolás eredményeként a rizs mindenütt virágzik. A kiskörei Dózsa Termelőszövetkezetben, a megye egyik legnagyobb rizstermelő szövetkezetében előzetes számítás szerint jó közepes termést várnak; holdanként mintegy 17-18 mázsa rizst takarítanak majd be. Ebből bőven jut a tagoknak is, az ideig csaknem másfél kiló rizst osztanak egy-egy munkaegységre. /MTI/

---

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1955. augusztus 17.

9 óra 5 perc

10.000 forint prémiumot kapott az adófizetési terv teljesítéséért  
Balatonalmádi

Vid Gy HA -cz Mi 1955. augusztus 17.

A balatonfüredi járás községei első félévi adóbefizetési tervüket 112.4 százalékra teljesítették. Az adózási kötelezettség túlteljesítésében példamutató szerep jut annak az ezer dolgozó parasztnak, akik versenyvállalásuk alapján mindig előre fizetik be adójukat.

A járás községei közül az adózási tervek teljesítésében a legkiemelkedőbb eredményt Balatonalmádi érte el. Almádi a járás községeinek versenyében jelenleg is az első, s adóbefizetési tervét már tíz százalékkal túlteljesítette. Az állampolgári fegyelmegszilárdításában nagy szerepe van a község pártbizottságának, amely az adózási év kezdetén javaslatot tett a községi tanácsnak a pénzügyi állandó bizottság tagjaira. A javaslat alapján három olyan tagot választottak, akik az utóbbi években sohasem tartoztak az államnak. Ezek a bizottsági tagok hetenként ellátogatnak azokhoz a dolgozó parasztokhoz, akiknek adóhátralékuk van és saját példájukkal győzik meg őket.

Az adófizetés első félévi túlteljesítéséért a község csaknem 10.000 forintnyi prémiumot kapott. Az összeget a fürdőhely parkjainak, ligeteinek esinosítására fordítják./MTI/

---

Üdülő nyílt a kazincbarcikai dolgozók részére Felsődobszán

Vid HA Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

A Kazincbarcikán dolgozó építőipari munkások részére három esztendeje a közelfekvő Dubicsányban létesítettek üdülőt. Most a Borsodi Hőerőmű dolgozóinak adták át üdülőt Észak-Borsod egyik vadregényes völgyében, Felsődobszán.

A Borsodi Hőerőmű szerelői, valamint a már üzemelő gépegységeknél dolgozók 2-2 hetet töltenek a jól végzett munka jutalmaképpen az ujonnan berendezett, festői környezetben fekvő nyaralóban./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1955. augusztus 17.

10 óra perc

A felszabadulás óta megháromszorozódott a pedagógusok száma Komárom megyében

Vid HA Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

Tíz évvel ezelőtt, 1945 szeptemberében 102 népiskola 440 tantermében összesen 442 pedagógus kezdte meg az ifjúság tanítását, nevelését Komárom megyében. Az azóta eltelt tíz esztendőben nagyot fejlődött a megye iskolahálózata is. Szeptemberben 131 általános iskola 700 tantermében kezdi meg a tanítást összesen 1289 pedagógus.

A megye iskolahálózatának fejlődését mutatja, hogy a felszabadulás óta eltelt évek mindegyikében átlagosan három általános iskola, illetve 26 tanterem épült. A pedagógusok száma csupán az ötéves terv idején mintegy háromszázzal nőtt. Az idén is 138 új tanár kezd meg a munkát Komárom megyében. /MTI/

---

Megvalósulnak a községpolitikai tervek a balassagyarmati járásban

Vid HA Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

A balassagyarmati járás községeiben a lakosság lelkes támogatásával valósulnak meg a községfejlesztési tervek. Bercelen például, ahol a legszebb eredményekről adhatnk számot, a tervek megvalósítása nyomán valószínűleg megszépült a falu. Az idén már kikövezték egy 500 méteres utazakaszt, helyreállítottak 3 hidat és egy utat, tatarozták a községi fürdőt és az iskolát, megszüpítették a tanácsháza környékét. Otthonosabbá tették a községi népkönyvtárat és ennek eredményeként ebben az esztendőben már háromszorannyi a rendszeres könyvtárlátogatók száma, mint a múltban.

Nógrádmarcalon a tanácsstagok kezdeményezésére a dolgozó parasztok közös erővel parkosították a tanácsháza környékét és egy kilométernyi járdát építették. Dejtáron öt mezei hidat hoztak rendbe, hogy a behordás zavartalan legyen és tatarozták két nevelői lakást. /MTI/

---

A téli nagyjavításoknál már centrifugál csapágyöntőket is használnak a gépállomások

i SJ/Szb/Gy Ká Mi 1955. augusztus 17.

A gépállomásokat az idén centrifugál csapágyöntővel is felszerelik. A tervezett 150 gépből 100 már meg is érkezett a gépállomási szerelőműhelyekbe. A centrifugálgéppel gyorsabban és jobb minőségben önthetik a csapágyakat. /MTI/

---

30 új fúrott kut Szabolcs-Szatmár megyében

Vid HA Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

Szabolcs-Szatmár megyében ebben az évben csaknem kétmillió forintot fordítanak a községek ivóvizellátásának megjavítására. Ebben az évben 30 fúrott kut épül a megyében, amelyekből 23 már működik. /MTI/

---

560.000 forintos költséggel kulturotthon és étterem építését kezdték meg az Ikrényi Állami Gazdaságban

Vid HA Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

Az Ikrényi Állami Gazdaságban sok gondot fordítanak a dolgozók kulturális igényeinek kielégítésére. Kulturotthonuk már nem felel meg a követelményeknek, ezért elhatározták, hogy újat építenek. A munkát már megkezdték. A kulturotthonban beépített színpad, öltözők, előadóterem, játékszobák állnak majd a dolgozók rendelkezésére.

A gazdaságban új étterem<sup>is</sup> építenek. A két építkezésre 560.000 forintot fordít államunk. /MTI/

---

Fejlődött a DISZ-munka a VIT ideje alatt a bányász legényszállásokon

6 Vid HA/Fd/Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

A VIT ideje alatt - az ország számos DISZ-szervezetéhez hasonlóan - megélénkült az ifjúsági szövetség munkája a bányász legényszállásokon is. Pécs-Messzes három legényszállásán például, több mint száz fiatal bevonásával, a VIT előtt alakultak meg a DISZ-csoportok. A nagy találkozó heteiben 14 fiatal kérte felvételét a szállásokon a DISZ-be és most ők is a régi tagokkal együtt készülnek augusztus 20-ra, amikor indulnak a VIT-jelvénytulajdonos versenyen.

Főbb tatabányai munka-dolgozója 1 kik a síkvölgyi legényszálláson. Az ottlakó bányász-diszisták a közelmúltban 24-tagú csapat- és színjátszó együttest alakítottak. A csoport tagjai már szorgalmasan készülnek bemutatóhoz előadásukra, amelyre a bányásznapon kerül sor. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

24. kiadás

1955. augusztus 17.

// óra/perc

A MAHART értesíti az utazóközönséget.

i Vg Gy Mi 1955. augusztus 17.

hogy a szolnoki vidám vásár alkalmából augusztus 19, 20, 21-én a tiszabura-szolnoki hajójárat a következőképpen közlekedik:

Augusztus 19-én, pénteken a hajó kivételesen a vasárnapokon érvényes menetrend szerint közlekedik.

Augusztus 20-21-én a hajó Tiszaburáról 2 órakor indul és Tiszasüly, Tiszaróff, Kőtelek és Tiszabő állomások érintésével 6 órakor érkezik Szolnokra. Nagykörűről indul a hajó 8.30 órakor és Doba, Óballa, Tiszapüspöki érintésével Szolnokra érkezik 10.25 órakor.

Augusztus 20-21-én a hajó Szolnokról Nagykörűre 15 órakor indul és Tiszapüspöki, Óballa, Doba érintésével Nagykörűre 17.25-kor érkezik. Szolnokról 19.30-kor indul ismét a hajó, és az összes hajóállomások érintésével Tiszaburára érkezik 0.35 perckor.

A hajón csak a megjelölt napra kiadott, a tanácsoknál igényelt hajójeggyel lehet utazni. A közbeeső állomásokról való indulás idejéről ugyancsak a községi tanácsok adnak felvilágosítást. A vidám vásár alkalmából 50 százalékos menetkedvezményt nyújt a MAHART./MTI/

---

Augusztus 20. ünnepére készül az ország

6 Vid HA/Tr/Gy -cz Mi 1955. augusztus 17.

60 kiállítás Veszprém megyében

K Veszprém megyében a tanácsok, a népfront-bizottságok és a tömegszervezetek több mint 60 kiállítást rendeznek az alkotmány ünnepére. A kiállítások híven tükrözik majd a megye gazdasági helyzetét. A nagy ipari központokban a bányászat, az alumíniumgyártás fejlődését szemléltetik, kiállítás ábrázolja, hogyan segít a mezőgazdaságnak a vegyipar. Mintegy 30 községben kiállításon mutatják be a termelőszövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztok termésük, állattállományuk legjavát. A devecseri mezőgazdasági kiállításra például több mint 50 tenyészállatot visznek. Csabrendéken a népfront-bizottság által rendezett kiállítás mutatja be: hogyan valósultak meg a községben az alkotmány egyes paragrafusai.

/Folyt.köv./

/Augusztus 20. ünnepére...1.folyt./ ö Vid HA/Tr/Gy -cz Mi

Az ünnepi előkészületek során Veszprém megyében is mind szorosabbá válik a munkások és a dolgozó parasztok barátsága. A gyárakban az általuk patronált tsz-ek, a termelészövetkezetekben az üzemek legjobb dolgozóinak eredményét is hirdetik a versenytablák. A Füzfői Nitrokémia Vállalat dolgozói és a csajági Buzakalász és Március 9. Termelészövetkezet tagjai az ünnep tiszteletére szocialista szerződést kötöttek. A szerződésben leszögezték, hogy a munkások hogyan, mennyivel teljesítik túl terveiket, s hogy a szövetkezetiek mikorra végzik el az időszerű munkákat, hogyan fejlesztik közös gazdaságukat. A szerződés tartalmazza azt is, hogy a Nitrokémia dolgozói milyen segítséget nyújtanak a termelészövetkezeteknek.

Ünnepi kulturális hét Esztergomban

Esztergomban a kormányunk születésének évfordulóját ünnepi kulturális héttel köszöntik. Az ünnepi hét minden napjára gazdag program jut. Irodalmi, színházi előadásokat, hangversenyeket, kiállítást és műsoros esteket rendeznek. Augusztus 19-én a DISZ rendezésében a Kis-Dunán lampionos esőnakfelvonulás lesz, s a napot a város ifjúsága nagyszabású tűzijátékkal és utcabállal fejezi be. A 20-i nagygyűlésre már városszerte készülődnek.

Borsod megye falvaiban

színes, változatos műsorról, ezernyi ötlettel készülnek az alkotmány ünnepére. Az egyik legnagyobb számú munkás-paraszt találkozóra párospatakon kerül sor. A patoki művészeti csoportok már lelkesen készülnek a vendégek fogadására - egész estét betöltő színvonalas műsorról kedveskednek majd nekik. Nagyszabású kiállításon mutatják be a nagyüzemi gazdálkodás fő lényét, a szövetkezetek ezévi gazdag termését.

Sajóhidvégen készítik a szabadtéri színpadot, amelyen a környék valamennyi művészeti csoportja tudása legjavát mutatja majd be. A délelőtti órákban megrendezett ünnepi felvonulás után a község apraja-nagyja szórakozik majd a Sajópart árnyas fái alatt. Sportbemutató, tréfás versenyek, vidám bál nyújt majd szórakozást az ünneplőknek.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

26. kiadás

1955. augusztus 17.

// óra/őperó

/Augusztus 20. ünnepe...2.folyt./ ö Vid HA/Tr/Gy -cz Mi

Bükkszentkereszt szlovák nemzeti ségü lakosai is lelkesen köszöntik az alkotmány születésnapját. Pár h<sup>o</sup>nappal ezelőtt felavatott kulturotthonukban új műsort mutat be a község kultur-gárdája.

Futnokon csehszlovák vendégeket várnak augusztus 20- a elélelőtt ünnepevényesen fogadják barátaikat, majd a Szabadság téren naggyűlésen emlékeznek meg az alkotmány jelentőségéről, a magyar és a csehszlovák nép örök barátságáról.

Encsen nagyszabású ifjúsági találkozót rendeznek. Felavatják az "Ifjúság kertjét" és anketon meg tárgyalják a fiatalok nevelésének problémáit.

A "Balaton élte" címmel kiállítás nyílik Siófokon

A Somogy Megyei Tanács népművelési osztálya és a Siófoki Halászati Vállalat augusztus 20-án a "Balaton élte" címmel kiállítást rendez Siófokon. A kiállítás bemutatja a magyar tenger halfajtaít, madárvilágát, természeti sajátosságait.

Népviselési pavilonok a salgótarjáni vidám vásáron

Salgótarjában a kétnapos vidám vásáron az idén népviselési pavilonokat is állítanak fel, hogy a hagyományokat őrző bujádi, kazári, órhalmi és dejtári asszonyok és leányok meg tudják vásárolni a szinpompás népviselésükhöz szükséges darabokat. A több mint egy kilométer hosszan elnyuló vásársoron ott lesznek a város nagyüzemeinek kiállítási pavilonjai is. A Salgótarjáni Üveggyár például 1500 üveg-diszárut, ósiszolt és festett készleteket mutat be a vásár látogatóinak, főleg azokat a gyártmányokat, amelyek a világ minden tájára eljutottak már. A Salgótarjáni Vasöntőde és Tüzhelygyár csarnokára majdnem három méter magas tüzhely hívja fel a látogatók figyelmét. Megismertetik az érdeklődőkkel a nikkelzés és a zománczás folyamatait is és megtanítják a háziasszonyokat a gazdaságos tüzelés technikájára.

/Folyt. köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1955. augusztus 17.

14 óra 50 perc

/Augusztus 20. ünnepére...3.folyt./ ö Vid MA/Tr/Gy -cz Mi

sport- és kulturális bemutatók  
Győrött

Győrött pénteken este lampionos csónakfelvonulás nyitja meg az ünnepek sorozatát. Augusztus 20-án sport- és kulturális műsorok váltogatják egymást. Megyei uszóbajnokság, motorcsónak gyorsasági bemutató- és evezősverseny szerepel a tervben. Az üzemi művészeti csoportok bemutatójára délután kerül sor.

Jelentős esemény lesz a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár 80 személyes korszerű bölcsődéjének avatása. Fertőszéplakon a Dunántul egyik legkorszerűbb kulturotthonát adják át e napon. Nagyszabású ünnepség lesz Bőnyrétalapon is, ahol az utóbbi hetekben megmozdult a föld: eddig 175-en léptek be a termelősövetkezetbe.

200 munkás-paraszt találkozó  
Baranyában

Baranyában mintegy 200 helyen kerül sor munkás-paraszt találkozóra augusztus 20-án. Husz pécsiüzem 26 községből, termelősövetkezetből várja látogatóit, hét üzem dolgozóit pedig patronált-jaik meglátogatására készülnek. Nagypeterd és Lánycsók új kulturotthonának avatásával várja a hozzájuk látogató városi művészeti együtteseket.

A szigetvári üzemek 12 község dolgozóinak legjobbjait látják vendégül. A szigetvári járás másik nagy találkozója öt község és több üzem - közöttük a pécsi Porcelángyár - részvételével Katádfán lesz. A sásdi járás falvaiból sokan keresik faliszocialista bányászvárosunk, Komló dolgozóit.

Magyarsarlóson az alkotmány ünnepének előestéjén lampionos felvonulást rendeznek, Écken és sok más községben az uttörők és DLSZ-fiatalok házról-házra járva dallal, táncal köszöntik a falu munkáiban, kötelességteljesítősen élenjáróit.

A nemzetiségi lakosú községekben alkotmányunk szellemében együtt ünnepelnek a magyarok, délszlávok, németek. Nagy érdeklődéssel várt eseménye lesz a megyének a 8-10 milliós árukészlettel nyitó pécsi ünnepi vásár is. /MII/

A Könyvgyártási Minisztérium, a Szénbányászati Minisztérium, a Város- és Községgazdálkodási Minisztérium vezet a vasgyűjtési versenyben

Hbj/Szb/Gy Vg Mi 1955. augusztus 17.

A vasgyűjtő hónap befejeztével a Rákosi Máttyás Vas- és Fémgyártók Dolgozói felhívték az üzemeket: folytassák tovább a gyűjtést. A kohászati üzemek felhívásukban ugyan csak rámutattak a több acél termelésének elengedhetetlen feltétele a vashulladék folyamatos gyűjtésére. Sok üzemben a vasgyűjtőbrigádok - különösen a fiatalok - magukévá tették ezt a kérést és szép eredményekről számolhatnak. A Kohászati és Gépipari Minisztérium vaskohászati igazgatóságán a legutóbbi napokban értékelték a vasgyűjtő hónap befejezte óta elért eredményeket.

Az értékelés szerint az I. csoportban a Könyvgyártási Minisztérium szerezte meg az elsőséget, második a Kohászati és Gépipari Minisztérium, harmadik a Községgazdálkodási és Postaügyi Minisztérium. A II. csoportban első a Szénbányászati Minisztérium, második a Város- és Községgazdálkodási Minisztérium, harmadik az Építési Minisztérium. A III. csoportban első a Város- és Községgazdálkodási Minisztérium, második az Élelmiszeripari Minisztérium, harmadik a Földművelésügyi Minisztérium, negyedik az MTH, ötödik az Állami Gazdaságok Minisztériuma.

Feltétlenül szükséges azonban, hogy minden egyes Minisztérium minden üzemében a Rákosi Máttyás Művek felhívásának szellemében gyűjtsék a vasat, hogy a kohászat megfelelő mennyiségű tartalékkal rendelkezzen ősszel és télen.

A székesfehérvári üzemek példát mutatnak

A székesfehérvári üzemek dolgozói rendszeresen gyűjtik a vasat. Augusztus 1. óta a Munkácsy és Kovácsoló Vállalatnál nyolc vagon vashulladékot szedtek össze, a Vadászolténygyár 4.5 vagon, a Könyvgyártási Gépgyár pedig 1.5 vagon vashulladékot juttatott a Kohászati Alapanyagellátó Vállalatnak.

30 tonna vas és 30 mázsa színesfémhulladék egy hónap alatt az Elekthermax gyárban

A pápai Elekthermax gyárban erőteljes ütemben folyik a vasgyűjtés. A legjobban a forgácsolóműhely fiataljai szorgoskodnak, akiknek gyűjtőmunkája nyomán tisztább, rendezettebb lett a műhely is.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1955. augusztus 17.

12 óra 5 perc

/A könnyűipari minisztérium...folyt./ i Hbj/Szb/Gy Vg Mi

A megmunkálásnál visszamaradt vashulladékot azonnal összetekert-  
ják, s különválogatják a vas t a különböző szinesfémektől. Az  
utóbbi egy hónap alatt mintegy 30 tonna vasat és 30 mázsa szines-  
fémot szedtek össze.

Kistelek 2000 kiló vasat juttatott  
a Martin-ke mencéknek

A kisteleki földművesszövetkezet dolgozói - a község  
uttörőinek segítségével - a vasgyűjtő hónap során 180 százalékos  
eredményt értek el. Az általános iskolák diákjai most is kiveszik  
részüket a gyűjtésből. Négyes-ötös csoportokban felkeresik a leg-  
távolabbi tanyákat is. Az uttörőbrigádok gyakran kopogtatnak be a  
község kovácsmestereihez is, hogy a már nem használható patkót és  
más kisebb vasdarabokat összeszedjék. Fáradtságuknak meg is van az  
eredménye, 2000 kiló vasat küldtek a Martin-acélműveknek. A szom-  
szédos Pusztaszeren is a kistelekiek gyűjtenek és a két községből  
összesen 3000 kiló vasat szállítottak el a napokban./MTI/

---

Befejezték a bonyhádi és szekszárdi járás belvizeinek levezetését

i Vid K/Fd Mi

1955. augusztus 17.

A szekszárdi és a bonyhádi járásban a Hidas, a Völgy-  
ségi és a Rák patak vize a szokatlan esőzések következtében meg-  
fradt, s a két járásban több mint ezer hold szántó került víz  
alá. Négy napon át folytak az ármentesítési munkák, amelyek so-  
rán 300 ember hordta ki a keresztetekbe rakott terítést. A földöken  
maradt gabonát a hősiesség munkával sikerült megmenteni, s minden  
befejezték az ármentesítést is. A hatalmas területet ellepő vizet  
a vízügyi igazgatóság szakembereinek irányításával visszaszorí-  
tották a Völgysegi patakba. Napokon át másodpercenként 50-100  
köbméter víz folyt le a szántókról.

A víz levezetése után tovább javítják a töltéseket.  
/MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás 1955. augusztus 17.

13 óra 10 perc

Négy falu lakossága és önkéntes tűzoltósága többórnyi hősiességével három vagon nemisített vetőmagot mentett meg az Andrásfalvai Állami Gazdaságban

i. Vid Ká/Fd Mi

1955. augusztus 17.

Hétfőn a későéjszakai órákban az Andrásfalvai Állami Gazdaságban Németfalu határában lévő nemisített vetőmag rabszolgájába becsapott a villám. A villám okozta tüzet elsőnek Vass János, a gazdaság juhásza vette észre. A tüzet kezével elfojtani nem lehetett, ezért azonnal értesítette a tanácsot és a községi pártszervezetet. A pártszervezet és a tanács rövid idő alatt mozgósította a lakosságot. Még mielőtt a tűz továbbterjedt volna, többszázan indultak ki a mentési munkára. Németfalu lakosságaival együtt küzdöttek az esztag megmentéséért Csonkakegyháztól, Kustánszegtől, Bőde önkéntes tűzoltói is. A tűzoltók és a lakosság több óráig tartó hősiességével végül is eredménnyel járt. A hatalmas rabszolgájában a villám két-három százaléknál nagyobb kárt nem okozott, és a tűz továbbterjedését is sikerült megakadályozni. Németfalu lakossága és a szomszédos községek önkéntes tűzoltói több mint három vagon nemisített vetőmagot mentettek meg. /MTI/

- - -

A Szegedi Konzervgyár megkezdte a paradicsom feldolgozást

i. Vid Vg/Fd Mi

1955. augusztus 17.

A Szegedi Konzervgyárba megkezdett az első nagyobb mennyiségű paradicsomszállítvány, s szerdénnyel megkezdték a feldolgozást. Zöldpaprikával keverve már a "paradicsom-idény" első napján mintegy 5.000 kiló lecsót készítettek belőle. /MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1955. augusztus 17.

14 or 40 perc

Készül a Magyar Kereskedelmi Kamara a Bécsi Nemzetközi Vásárra

1 Sz/HM/Fd Vg Mi

1955. augusztus 17.

A hagyományos Bécsi Nemzetközi Vásárt az idén szeptember közepén rendezik meg. az elmúlt évekhez hasonlóan bemutatják áruikat a vásáron a magyar külkereskedelmi vállalatok is. A Magyar Kereskedelmi Kamarában már folynak az előkészületek. Elsősorban azokat a cikkeket állítják ki, amelyeknek eddig is állandó piaca volt Ausztria. Bemutatnak több szerszámcéget, megismeretik az 1956-os kollekció textilmintáit, az Elektroimpex hőpaleckjait, textilműsereit; bőrdíszműárukat és még sok más iparcikket állítanak ki. Nagy hűtőszekrényben láthatják majd a látogatók külföldön is ismert élelmiszereinket, a híres magyar paprikát és gyümölcsöket. A magyar kiállítás 500 négyzetméter fedett és 100 négyzetméter szabad területet foglal majd el. A szabadban állítják ki a NIKEX, a TECHNOIMPEX és a MOGURT gépeit, járműveit. /MTI/

- - -

Megjutalmazták az Országos Műszaki Könyvtár 500.000. olvasóját

1 HI/F/Fd -cz Mi

1955. augusztus 17.

Műszaki értelmiségünk, az új technika iránt érdeklődő dolgozók és az újítók szöles tömegeinek szakmai továbbképzésében, új gyártási eljárások és találmányok kidolgozásában nagy segítséget nyújt az Országos Műszaki Könyvtár mintegy 130.000 kötetes könyvállománya, s a több mint 1.500 fős bel- és külföldi szakfolyóirat. A hatalmas könyvtári anyagot évről évre növekvő számban veszik igénybe a műszaki kérdésekkel foglalkozó olvasók.

Szerdán kereste fel a könyvtárt a felszabadulás utáni 500.000. látogató. Ebből az alkalomból az intézmény dolgozói kedves kis ünnepséget röstönöztek. Kovács Jenő, a könyvtár vezetője az intézmény munkatársai nevében üdvözölte az 500.000. olvasót, Kovácsházy Frigyest, a műszaki tudományok kandidátusát, Budapest Főváros Tanácsa Mélyépitési Tervező Vállalatának főstatikusát, akit megemlékezésül tetszése szerint kiválasztott két kötetes szakmunkáit ajándékoztak meg.

Kovácsházy Frigyes örömmel köszönte meg a könyvtár dolgozóinak figyelmességét, s az értékes ajándékot. Mint elmondotta, rendszeres látogatója az Országos Műszaki Könyvtárnak, amelynek gazdag gyűjteményei eddig is jelentősen segítettek munkájában, s amelyet továbbra is hasznos segítőtársának fog tekinteni. /MTI/

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1955. augusztus 17.

14 óra 40 perc

Időjárásjelentés

& Gy Mi A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 17-én, szerdán délben:

Mérsékeltlen meleg idő

Európa időjárását jelenleg két jólfejtett anticiklon és a közöttük fekvő veszteglő esőfront irányítja. Az egyik anticiklon a Szovjetunió európai területein, a másik Franciaország és Németország területén száraz, csendes időjárást okoz. A két anticiklon között a Kárpátok-medencéje felett nagy hevedességű zivatarok és felhőszakadások alakultak ki.

Hazánkban különösen a főváros környékén, valamint az ország déli felében voltak hosszadalmas és rendkívüli arányú zivataros esők. Budapesten kedd reggel óta négy zivatar lépett fel, ezek közül a leghevesebb délután 18 órakor a budai városrészek felett felhőszakadászerű esővel és kisebb jégesővel járt. Az ország területén előfordult nagyobb 24 órás esőmennyiségek: Tiszakécske 24, Esztergom 26, Keszthely és Siófok 27, Somogyvár, Badacsony 30, Hahót 35, Nagymaros 38, Somogyvár 41, Pilismarót 42, Fonyód 44, Budapest 53, Nagybajom /Somogy megye/ 67 mm. Az északi nagy részén nem volt eső. A nappali felmelegedés kedden az ország jelentékeny részén 23-26 fokig, Miskolcon és Sárospatakon 27 fokig terjedt, azonban a déli határszélen az erős borulás és eső miatt a 20 fokot is alig haladta meg.

Budapesten kedden a napi középhőmérséklet 1.2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2.3 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

Várható időjárás csütörtökön<sup>ön</sup> estig: mérsékeltlen meleg idő, változó felhőzet, több helyen /elsősorban a Dunántulon/ még záporosó, zivatar. Gyenge északkeleti szél. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 16-19, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 24-27 fok között. /M III/

---

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955. augusztus 17.

14 óra 45 perc

A próbaüzemelés során megkezdtek a műtrágyagyártást a Borsodi Vegyikombinátban

i Vid Hbj/dg/Fd Vg Mi

1955. augusztus 17.

A Borsodi Vegyikombinát műtrágyaüzemének építkezésénél, gépeknek szerelésénél mutatkozó elmaradás megszüntetésére június elején komplexbrigád alakult. A komplexbrigád megfogadta, hogy augusztus 20-ára már gyártnak műtrágyát a kazincbarcikai műtrágyagyárban. Kemény munka következett. A kőművssek még dolgoztak az építkezésen, de közben már szerezték a gépeket. Ahogyan haladt az építkezés, úgy került egyre több gép a helyére. A savüzemben és a műtrágyaüzemben mind több gépről jelentették: üzemképes. Közben a savüzemben megfelelő mennyiségű salétromsavat állítottak elő, s augusztus 8-án megkezdtek a műtrágyaüzem egyes részeinek feltöltését. A kazincbarcikai műtrágyagyár dolgozóit a Pétről jött - 20-22 évi tapasztalattal rendelkező - műtrágyagyártók vezetésével feszült figyelemmel, nagy gondossággal ellenőrizték a próbaüzem menetét. A másztörőben megfelelő mennyiségű lisztfinomságú mészkőport állítottak elő, amivel a bepárolt ammónitrát-oldatot összekeverték. Készen állott a "műtrágya", amit csak a szórótornyokon kellett lepermetezni, hogy megszilárdulva, zsákokba kerüljön. A Borsodi Vegyikombinát szinte valamennyi dolgozója ott szorongott a műtrágyaüzem körül, amikor a szórótorny tetején lévő centrifuga megkezdte a mészkőliszttel kevert ammónitrát-oldat permetezését. A kazincbarcikai műtrágyagyárban megkezdődött a gyártás. Hosszu hónapok fáradságot nem ismerő munkája meghozta az eredményt.

A rendelkezésre álló salétromsav és ammónia mennyiségéből a következő napokban - a próbaüzemelés során - mintegy öt vagon műtrágyát állítanak elő. Közben kijavítják az esetleges hibákat, hogy mire megkezdődik az ammóniagyártás, a műtrágyagyár folyamatosan dolgozhasson. /MTI/

Kp

H/34. kiadás

1955. augusztus 17.

1 óra 10 perc

Újdonság a piacon: a zöldfüge és a "Marosszéki" borizü pirosalma

L.n.j./kl/Gy K<sub>2</sub> Mi 1955. augusztus 17.

Szerdán Keszthelyről zöldfüge, Makó környékéről pedig "Marosszéki" borizü pirosalma érkezett a Nagyvásártelre.

Ezenkívül többi között 6628 mázsa burgonya, 850 mázsa fajeskáposzta, 61 mázsa vöröskáposzta, 65 mázsa karfiol, 26.000 cső csemegetengeri, 760 mázsa uborka, 844 mázsa zöldpaprika, 360 mázsa zöldbab és vajbab, 880 mázsa paradicsom, 400 mázsa főzőtök, 11 mázsa esipörkögomba, 720 mázsa nyárialma, 475 mázsa nyárikörte, 57 mázsa sárgabarack, 565 mázsa őszibarack, 610 mázsa ringló és vörösszilva, 1020 mázsa sárgadinnye, 308 mázsa görögdinnye és 45 mázsa csemege-szilva érkezett a Nagyvásártelre. /MTI/

---

Szívesen adják el az államnak gabonafeleslegüket a dolgozó parasztok

ó Vid R/De/Gy K<sub>2</sub> Mi 1955. augusztus 17.

A dolgozó parasztok szívesen adják el az államnak gabonafeleslegüket, mert azért magas átvételi árat kapnak és számos kedvezményben is részesülnek.

Szolnok megyében három termelőszövetkezeti város teljesítette a kenyérgabona szabadfelvásárlási tervét

A gabombegyűjtésben élenjáró szolnok megye dolgozó parasztjai az állami szabadfelvásárlás tervének 70 százalékát már teljesítették. A megyében több mint 1100 vagon kenyérgabont adtak el szabadpiaci áron és ezért az állam 30 millió forintot fizetett.

A termelőszövetkezeti városokban csaknem 350 vagon búzát értékesítettek szabadpiaci áron. A négy város közül Kisujszállás, Turkeve és Karcag már is teljesítette a szabadfelvásárlási előirányzatot. Turkevéen a Vörös Csillag Termelőszövetkezet a szabadon értékesített búza árából minden, július hónapban teljesített munkamegység után 5 forint előleget osztott a tagoknak. Ezenkívül a szövetkezet dolgozói az előlegként kapott búzából 10 és fél vagonnal adtak el az államnak. Ezért csaknem 300.000 forinthez jutattak.

/folyt.köv./

K

Szívesen adják el...1.folyt./ ö Vid R/De/Gy Ká Mi

2500 mázsa műtrágyát igényeltek a dolgozó parasztok Bács megyében

Bács megyében a termelőszövetkezetek és az egyéni dolgozó parasztok eddig csaknem 80.000 mázsa gabonát adtak el az értékesítési szerződések alapján. Mind a termelőszövetkezetek, mind az egyéni gazdák nagy számban veszik igénybe a szabadgabona eladása után járó kedvezményeket. A korpán kívül 105.000 forint értékű szántást és 2500 mázsa műtrágyát igényeltek a termelők.

Polyák László kecskenéti dolgozó paraszt szabadgabonájáért az átvételi áron felül 350 mázsa műtrágyához, Halasi Mihály ménenteleki gazdálkodó pedig 207 mázsa szuperfoszfáthoz jutott kedvezményes áron. A megyében a termelőszövetkezetek a szabad értékesítési gabona után nagymennyiségű építkezési anyagot is igényeltek.

"Tavaly ilyenkor 240-250 forintot adtak egy mázsa búzáért"

Szabolcs megyében a nagyközségek gabonabegyajtási versenyében Nagykálló az első. A község dolgozó parasztjai szívesen adják el gabonafeleslegüket az államnak. Tavaly határozat sem volt rá, mégis a legtöbben így cselekedtek: akkor 22 vagon kenyérgabonát adtak el szabadpiaci áron a Terményforgalmi Vállalatnak.

V. Erdőhegyi József középparaszt 34.5 mázsa kenyérgabonát adott el szabadértékesítési áron. Amikor pontos számvetést készített, úgy találta, hogy még további 2 mázsát eladhat. Így is cselekedett.

A kenyérgabona szabadfelvásárlásáról V. Erdőhegyi József felesége a következőket mondja: - Örömmel hallottuk annak idején, hogy az állam milyen magas árat fizet a kenyérgabonáért. Meg is tárgyaltuk az urammal, hogy tavaly ilyenkor 240-250 forintért kelt el a buza mázsája. Mi is ennyiért adogattuk el. Egyrészt itt helyben, másik részét pedig Nyíregyházára vittük. Apánként értékesítettük, ahogy a szükség kívánta. Így a pénz, ahogy jött, úgy el is ment. Az idén a cséplőgéptől egyenesen a begyűjtőhelyre vittük gabonafeleslegünket. Sok munkától, rakosgatástól megkíméljük magunkat, s egyszerre kaptunk 9000 forintot. Mondhatom, hogy ennyi pénzt még sohasem láttunk kenyérgabonából.

/Folyt.köv./

/Szívesen adják el...2.folyt./ ö Vid R/De/Gy Ká Mi

Egy nagy város egyhavi kenyérfogyasztásához elegendő kenyérgabonát adtak be eddig kisteleken

A Csongrád megyei kistelek községben már befejezték a cséplést, és néhány nap múlva elnyerik a szabadpiaci jogot is. Már meg is kapták volna, mert a faluban egyetlen hátralekos sincsen, ellenben még négy-öt napra van szükség ahhoz, hogy megszáritsák az elmúlt napokban csépeelt nedves gabonát.

Guba Mihály 5 holdas dolgozó paraszt szelektorozással gyorsította meg a gabona szárítását. Így hamarabb tudta teljesíteni beadását és hamarabb jutott pénzhez. Guba elmondotta, hogy aratás után még egy évben sem kapott ilyen jó árat a búzáért, mint most.

A kisteleki dolgozó parasztok eddig már több mint 6500 mázsa kenyérgabonát adtak az országnak. Ennyi gabonával egy nagy vidéki város csaknem egyhavi kenyérfogyasztása fedezhető.

Szebényben minden gazda telteljesítette szabadfelvásárlási tervet

Baranya megyében Szebény községben a tanácstagok széles körben ismertették a gabonafeleslegek egy részének felvásárlásáról szóló minisztériumi határozatot. A felvilágosító szónak meg is lett az eredménye. A faluban minden gazda telteljesítette az állami szabadfelvásárlási tervet. Dobokai Máttyás 8 holdas dolgozó paraszt 8 helyett csaknem 11 mázsa búzát adott az államnak. Kertész József 10 holdas tíz helyett 16,36 mázsa szabadgabonát szállított a begyűjtőhelyre.

A szebényi dolgozó parasztok a szabadgabona után járó korpajuttatásból jelentősen javíthatják a község állatállományának takarmányozását.

A debreceni járásban példát mutatnak a termelőszövetkezetek

Hajdu megye példásan teljesíti a gabona beadási és a szabadgabona felvásárlási előirányzatot. A megye eddig búzából 94,4, rozsból pedig 77,6 százalékban tett eleget a tervnek.

/Folyt.köv./

Szívesen adják el...3.folyt./ ö Vid A/De/Gy Ká Mi

Jól halad a beadás a debreceni járásban, ahol a terület után járó beadáson kívül csaknem 9000 termelő adta el már az államnak az értékesítési szerződésre lekötött gabonát. Az állampolgári kötelezettségek teljesítésében a termelőszövetkezetek mutatnak jó példát. Közülük már 30 adta el gabonafeleslegének jelentős részét az államnak. A járásban öt község, Nyiradony, Nyirábrány, Pülöp, Józsa és Mikopéres dolgozó parasztjai már túl is teljesítették a szabadfelvásárlási előírányzatot.

Sok olyan egyéni dolgozó paraszt is van a debreceni járásban, mint a nyirmártonfalvi Lakatos Mihály, vagy a mikopéresi Deczki János középparaszt, aki már rendezte egész évi állat-, állattermék, valamint gabonabeadását, s ugyanakkor a szerződöttnél jóval több szabadgabonát vitt a terményforgalmi Vállalat raktárába. /MTI/

---

Az idén csaknem 570 millió forintot fizet vissza államunk a kölcsön-  
jegyzőknek

A KF/HM/Gy Vc Mi 1955. augusztus 17.

Az idén - az eddig megtartott öt sorsolással együtt tiz államkölcsön sorsolást rendeznek. Az első félévben az öt huzás alkalmával 1,214.770 egész kötvény tulajdonosa összesen 329,530.000 forint nyereségben és törlesztésben részesült. A sorrakerülő sorsolásokon ismét körülbelül egymillió kötvénytulajdonos kap több mint 240 millió forint nyereséget.

A legközelebbi sorsolást - a IV. Békekölcsön harmadik huzását - szeptemberben tartják meg, amelyen mintegy 25 millió forintot sorsolnak ki. A II. Békekölcsön októberi sorsolásán több mint 71 millió, az ötödik Békekölcsön első sorsolásán, novemberben több mint 23 millió, az I. Békekölcsön ugyancsak novemberi, kilencedik sorsolásán pedig több mint 61 millió forint nyereséghez jutnak a szerencsés kötvénytulajdonosok. Az év utolsó sorsolását, a III. Békekölcsön ötödik huzását decemberben tartják meg. Ezen csaknem 60 millió forintot sorsolnak ki.

Az idei tiz sorsoláson tehát a kötvénytulajdonosok csaknem 570 millió forintot kapnak vissza az államnak kölcsönadott pénzükből. /MTI/

---

Augusztus 20. tiszteletére:

ö Vid R/De/Pd Kf X Mi

1955. augusztus 17.

73 vagon gabonát csépelte eddig  
Kristóf Andor tetétleni cséplő-  
gépvezető

A gépállomások cséplőgépvezetőinek országos versenyében Kristóf Andor, a Tetétleni Gépállomás dolgozója vezet. A cséplés kezdetekor vállalta, hogy 1225-ös gépével 55 vagon gabonát csépel. Amikor ezt a teljesítményt elérte, munkacsapatának tagjaival együtt megfogadta, hogy augusztus 20-át 70 vagon gabona elcséplésével ünnepli.

Kristóf Andor és a mellette dolgozó Vágó-munkacsapat határidő előtt valóra váltotta ígéretét. A hét első munkanapján már a 70. vagon gabonát csépeltek, szerdára pedig több mint 73 vagonos eredményrel büszkélkedhettek. Kristófiék az egyéni parasztok szírián dolgoznak, s ezért sokat kell húzatni a gépet. Az eső is naponta akadályozza munkájukat. Egy-egy műszakban mégis elérik a 240-250 mézsás teljesítményt. Ha ez idő megengedi, az elhatárolt ünnepig elcsépolik a 80. vagon gabonát is.

Teljesítette cséplési tervét az  
Egyeki Gépállomás

Az Egyeki Gépállomás országoshírű traktorosai már évek óta kitűnő eredményeket érnek el a cséplési versenyben. Az idén is példát mutatnak: a gépállomás 15 cséplőgépe közül 12 már teljesítette tervét. Az egyeki traktorosok másfél százalékkal túlháldták a gépállomás cséplési előirányzatát és körzetükben egy-hét napon belül befejezik a munkát. Ezután a polgári járás más községeibe mennek, ahol segítenek a cséplés befejezésében. Már meg is kezdték a gépek átcsoportosítását.

Az egyeki traktorosok közül Vári István, Vaszilkó Ferenc és Nagy András ért el kiemelkedő eredményt. Mindhárman jelentősen túlszárnyalták cséplési előirányzatukat, s ezzel jóval a határidő előtt valóráváltották augusztus 20-i fogadalmukat.  
/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1955. augusztus 17.

10 óra

perc

/Augusztus 20...1.folyt./ 8 Vid R/Dó/Fd K/ Mi

Alkotmány-műszakot tart Hajdu György ifjúsági cséplőcsapata

A Havasi Gépállomáson Hajdu György cséplőcsapata az elsők között csatlakozott az ifjúsági cséplőbrigádok országos versenyéhez. A fiatalok megfogadták, hogy augusztus 20. tiszteletére 50 vagon terményt csépelnek el 1970-es gépükkel.

A munkacsapat tagjai már öt év óta dolgoznak együtt és az idén összeszokottan, gyorsan csépelnek. Gépüktől naponta 300-320 mázsa gabonát is elszállítanak. Az alkotmány ünnepének tiszteletére vállalksuk naprészét máris teljesítették: eddig 45 vagon gabonát csépeltek el. A munkacsapat tagjai ezen a héten alkotmány-műszakot tartanak. Az a szándékuk, hogy az ünnepig legalább kétfelével tulszárnyalják 50 vagonos vállalksukat.

Vissza akarja szereni első helyét az örménykúti Zalka Máté brigád

Az ifjúsági cséplőcsapatok versenyében sokáig az örménykúti Zalka Máté gyorscséplő-brigád vezetett, legutóbb azonban a Felsőnyomási Állami Gazdaság fiataljai elhagyták a verhetetlennek hitt örménykútiakat.

A Felsőnyomási Állami Gazdaság gyorscséplő csapata Csermus Ferenc és Simon József irányításával 1370-es Bredjuk-cséplésre átalakított gépével már több mint 96 vagon gabonát csépelte el. Ugyanakkor a Zalka Máté cséplőcsapat 86 vagonot teljesített. A cséplőcsapat tagjai szerint a felsőnyomásiakat valamilyen jobban kiméli az eső. Örménykúton az elmúlt három nap alatt is sok eső hullott. Belátják azonban, hogy némileg az elbizakodottság is hozzájárult elmaradásukhoz és mindannyian elismerik, hogy a felsőnyomási fiatalok kiválóan dolgoznak.

Az örménykúti fiatalok most megfogadták, hogy gyorsítják munkájukat, és az eddiginél jobban kihasználják a cséplésre alkalmas időt. Ünnepnapokon is teljes erővel akarnak dolgozni, hogy visszacserezze az elsőségüket.

elvesztett

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás 1955. augusztus 17.

16 óra 05 perc

/Augusztus 20. tisztolatóra...2.feljt./ ö Vid R/Dé/Fd Ké Mi

Hat perc alatt állítja át gépét  
Károlyi János kaposvári cséplő-  
gépvezető

Sonogy megyében 300 cséplőmunkacsapat versenyez. Vétel-  
kedésük eredményeként a gépállomások augusztus 17-ig több mint egy-  
millió mázsa gabonát csépeltek el.

A versenyben jól megállja helyét Károlyi János, a Ka-  
posvári Gépállomás cséplőgépvezetője, aki Takács János munkacsa-  
patvezetővel egyetértően elhatározta, hogy a 930-as gépével  
augusztus 20-ig 30 vagon gabonát csépel. Fogadalmukat már  
augusztus első napjaiban teljesítették és ekkor elhatározták,  
hogy az alkotmány ünnepéig elérik a 45 vagonos teljesítményt.

Károlyiék azóta is derékasan megállják helyüket. Egy  
napon tizszer is átállítják a cséplőgépet, de minden dolgozó  
olyan pontosan tudja feladatát, hogy egy-egy átállítást hat perc  
alatt hajtanak végre. Ez a gyorsaság is hozzájárult ahhoz, hogy  
szurdán délig már negyven vagon gabonát csépeltek el.

A brigád két hét óta a megyei vándorzászló tulajdono-  
sa és tagjai szépen is keresnek. A munkacsapat eddig több mint  
220 mázsa gabonát kapott. Ennek értéke szabadáron több mint  
61.000 forint, ami azt jelenti, hogy a csapat tagjaira fejönként  
3.000 forint jut.

Egy nap alatt hat vagon gabonát  
csépeltek a Pölöskei Állami  
Gazdaságban

A Pölöskei Állami Gazdaságban kétszáz gyalogmunkás  
és 51 fogat hordta a kővéket az elmúlt napokban. A behordott  
gabonát folyamatosan csépelik. Ködden a gazdaságban hajnaltól  
késő estig négy cséplőgép verte a gabonát, és összesen hatszáz  
mázsát csépeltek el. A behordással és a csépléssel egyidőben  
tisztítják és szárítják a gabonát. A gazdaságból eddig több mint  
5.000 mázsa első osztályú kenyérgabonát szállítottak a Ter-  
ményforgalmi Vállalat raktáraiba.

/Folyt.köv./

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1955. augusztus 17. 16 óra perc

/Augusztus 20....3.folyt./ 3 Vid R/Dé/Fd Ká Mi

Kombájnról hajtják meg az elevátort a Kenyeri Gépállomás körzetében

Vas megyében a Kenyeri Gépállomás többi között a csöngői Dózsa Termelőszövetkezetben is csépeleli a gabonát. A munka meggyorsítására a kombájnt is igénybe vették. Talabér József vezető mechanikus, Kiss József műhelyvezető és Szabó József műhelymunkás ujitásával közvetlenül a kombájnról hajtják meg a szalma-elevátort. Az ujitás segítségével a cséplés jelentősen meggyorsult. Igyekeznek is mind a gépállomás dolgozói, mind pedig a termelőszövetkezet tagjai, mert valóra akarják váltani augusztus 20-ii fogadalmukat, hogy az alkotmány napjáig minden szem gabonát elcsépelelnek. /MTI/

- - -

Hatvan mézsa sajtot készítettek a Hortobágyon

1 Vid Fd Vg Mi

1955. augusztus 17.

A Hortobágyon lévő Borsosi Állami Gazdaságnak juhtejfeldolgozó üzeme is van. A korszerűsített és bővített üzem áprilisban kezdte a feldolgozást és augusztus közepéig volt üzemben. Azalatt 58 mézsa délibáb sajtot és 12 mézsa "paronyica" füstölt szalagsajtot gyártott. Ezenkívül 35 mézsa juhturót is forgalomba hoztak. A hortobágyi juhtejfeldolgozó üzem izletes készítményeit Budapestre, Miskolcra és Debrecenbe szállították. /MTI/

- - -

Szakszervezeti küldöttség érkezett az NDK-ból

1 dg Fd Vg Mi

1955. augusztus 17.

A SZOT elnökségének meghívására augusztus 15-én a Német Demokratikus Köztársaságból szakszervezeti funkcionáriusok egy csoportja háromhetes tanulmányuttal egybekötött üdülésre hazánkba érkezett. /MTI/

- - -

Kohászok alkotmányunk Ünnepeinek méltó köszöntéséért

6 Vid Hbj/Tr/Gy Vg Mi 1955. augusztus 17.

Diósgyőri olvasztárak, martinások,  
hengerészek vállalásuk teljesítéséért

A diósgyőri Lenin Kohászati Művekben széleskörű munkaverseny indult augusztus 20. méltó megünneplésére. Több üzem küszködhetik, hogy becsülettel eleget tesz igóretének. A nagyolvasztómű dolgozói megfogadták, hogy harmadik negyedévi tervükön felül 2160 tonna jóminőségű nyersvasat csapolnak. Szerdájig a vállalásból esedékes részt - 1100 tonna nyersvasat - le is gyártották. Ezzel nagymértékben elősegítették a Martin acélmű dolgozóinak munkáját is. A Martin kemencékhez időben és megfelelő minőségben érkezett folyékony nyersvas segítségével a dolgozók grafikon szerint adagolhattak és így augusztusban már eddig több mint 500 tonna acélt csapolhattak terven felül. Keményen harcolnak a durvahengerdében is a vállalás teljesítéséért. Nem kis dologról van itt szó. Negyedév végéig terven felül 3440 tonna acélt akarnak gyártani. Eddigi munkájuk eredménye július 1-től 1400 tonna hengerelt áru terven felül.

Kiváló ujitás segíti az ózdi finomhengerdében a termelékenység növelését

Az ózdi finomhengerdű dolgozói azt ígérték, hogy augusztus 1-től 20-ig 570 tonna hengerelt árut adnak a népgazdaságnak terven felül. Ezt a felajánlást már 111 tonnával túlszárnyalták. A mennyiségi terv teljesítésén kívül nagy gondot fordítottak a jobb technikára és ennek során kiváló ujitás született. A hengerdű abrónessorozatán sok nehézséggel jár a 25 milliméternél keskenyebb abrónesok gyártása. Komlóssy Antal és Unger Ervin kohómérnökök az eddigitől lényegesen eltérő új eljárást vezettek be. A 25 milliméternél keskenyebb abrónesokat úgy készítik, hogy a sokkal nagyobb termelékenységgel hengerelhető 60-120 milliméter széles abrónesokat hidegen hasítják a rendelésben előírt 25 milliméternél keskenyebb méretre. Az ujitás bevezetésével a sorozat a széles abrónesokból négyszer-öttször annyi árut gyárthat ugyanannyi idő alatt, mint amennyi időt a keskeny abrónesok hengerlésére kellett fordítani. Ezzel a módszerrel évente előreláthatólag 750.000 forintot takarítanak meg.

/Folyt.köv./ K<sub>2</sub>

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 43. kiadás 1955. augusztus 17.

16 óra 30 perc

/Kohászok...1.folyt./ ö Vid Hbj/Tr/Gy Vg Mi

A Borsodnádasdi Lemezgyárban két brigád teljesítette harmadik negyedévi tervét

A Borsodnádasdi Lemezgyárban nemes vetélkedés indult Kormos Géza ifjúsági lemeznyíró brigádja és Papp István lemeznyíró brigádja között. Mindkét brigád úgy határozott, hogy augusztus 20-ára befejezi harmadik negyedévi tervét.

A Kormos-brigád tagjai a júliusi 112 százalékról augusztusban már 119 százalékra növelték átlagos tervteljesítésüket. A Papp-brigád sem hagyta azonban magát, 123 százalékos átlagot ért el. A nagyszerű küzdelem végül is a fiatalok győzelmét hozta meg, mert a legutóbbi napokban a gyár legjobb Dísz-brigádja, a Kormos-brigád 130 százalék fölé emelte átlagát, s ezzel a Lemezgyárban elsőként teljesítette harmadik negyedévi tervét. Nem sokkal utána a Papp-brigád is feldolgozta harmadik negyedéves terve szerint az utolsó tonna acélt.

i SL

Egy hónappal a határidő előtt átadják a MÁV-nak az őszi javításokhoz szükséges csöveket az RM Csőgyár dolgozói

Az Országos Vasutüzemi Konferencián az RM Csőgyár küldöttei felajánlották, hogy az őszi javításokhoz október 1-ig átadják a vasutnak az ideai tervben szereplő valamennyi csőfajtát. Az augusztus 20-i verseny a vártnál is jobb eredményeket hozott. A MÁV rendeléseinek nagyrésze már el is készült és legkésőbb 31-ig az őszi javításokhoz szükséges valamennyi csövet átadják a MÁV-nak.

A vasut rendeléseinek határidő előtti szállítása csak egy része az RM Csőgyár sikeres munkájának. A műszaki intézkedések sorozata sok egyéb területen is érezteti kedvező hatását. Legnagyobb gyárunkban ugyiszólván teljesen megszűnt a panasz a Csőgyár késedelmes szállításai miatt. A MÁVAG, a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár, az Obudai Hajógyár és az erőművek az utóbbi időben határidőre pontosan megkapták a rendelt csőmennyiséget. Ugyanakkor abból a 14 országból is, ahova a gyár termékei eljutnak, egyre több elismerés érkezik a Csőgyár munkája iránt.

A Rákosi Mátyás Művek Csőgyárában a szakmájukat legjobban ismerő dolgozókra bízták az üzemszervezés vezetését, s a jó szaktudással járó szervezetség magas eredmények előéréséhez segíti a hengerész és a kikészítő brigádokat. A hővégi hajrá ismeretlen fogalomná vált. A gyár 10 hónap óta rendszeresen teljesíti tervét, s tervteljesítés született augusztus első harmadában is.

/Folyt.köv./

B 44. kiadás 1955. augusztus 17. 16 órajárc

/Kohászok...2.folyt./ ö Vid Hbj/Tr/Gy Vg Mi

Az év eleje óta nem kevesebb, mint 1300 tonna különféle csövet termeltek terven felül a gyáregység dolgozói. Eredményüket nem utolsósorban köszönhetik annak, hogy az új csőgyár, amely még az elmúlt évben is elmaradással küzdött, új technológia segítségével teljesíti terveit s ami még fontosabb, kiváló minőségben. Korszerűsítették az új csőgyár tolópadját, hengersorát, üzembehelyezték edzőkémencéjét, hogy ezzel tehermentesítsék a régi csőgyár túlzófolt edzőrészlegét. Az új csőgyár gyorspilgarsora 800, tolópadja 500 tonna termékkel készít többet negyedévenként, mint egy esztendővel ezelőtt.

A gyárban néhány héttel ezelőtt műszaki konferenciát hívtak össze, amely terveket dolgozott ki a gyártás menetének további egyszerűsítésére, a termékek minőségének javítására. E tervek alapján például az olajcsövek minőségének javítására különleges nyomáspróbát vezettek be. A selejtes munkát most már idejében felfedezik, s ezáltal csaknem nullára csökkent az olajcsövek selejtje. Továbbjavítják a TMK munkáját is. A hengersorokon, tolópadokon egyre ritkábban fordul elő törés és ha mégis valami üzemzavar adódik, a lakatosok rögtön kijavítják a hibát. Alkotmányunk ünnepeinek tiszteletére a tervszerű javításokat határidő előtt hajtják végre. Felajánlották, hogy a Csőgyár I-es számú tolópadját másfél nappal a határidő előtt, augusztus 29-én ismét a termelés szolgálatába állítják.

Az elmaradás pótlásáért harcolnak a sztálinvárosiak

Néhány nap óta a szokásos három helyett csak két léghevítővel dolgozik a sztálinvárosi nagykohó. Az I-es léghevítőt ugyanis átépítették. Alacsonyabb szélnyomással és hófokkal, a rendszerénél naponta 20-30-cal kevesebb adagszámmal üzemel a kohó. Az adagszámcsökkenés megérzik a mennyiségi termelésen, hiszen jelenleg 330 tonna hiányzik esedékes előírásukból. Nem lesz azonban baj a havi tervteljesítéssel - reménykednek a kohászok. Szerdán estétől kezdve ugyanis ismét üzemben lesz mindhárom léghevítő. S akkor ismét a rendszeres adagszámmal termelhetnek. Így a jó minőség mellett napokon belül meglesz a mennyiség is. "Hogy Lány nap alatt pótoljuk a 330 tonnás elmaradást - mondja Farkas Sándor gyárrészlegvezetőhelyettes - nem tudjuk, annyi azonban biztos, hogy augusztus 20-ra lényegesen csökkentjük, s a hónap végére tervünket túl is teljesítjük."/m.H./

---

Az üzemi . dolgozók hitet tesznek az új technika mellett

i Vid SL/HM Vg Hné Ml 1955 augusztus 17

Egész sor üzemben tanácskozásokat, műszaki értekezéseket tartanak dolgozóink, hogy javaslataikkal segítsenek gyárunk vezetőinek az új technika meghonosításában, széleskörű terjesztésében. A határozatok alapján sokhelyütt már meg is születtek az első intézkedések a gyártás módszereinek és a gyártmányok fejlesztésének tökéletesítésére.

## Értékes javaslatok a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban

A győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban folytatód-  
nak a műszakiak és munkások közös gyűlései, amelyeken a dolgozók igen nagy lelkesedéssel teszik megukévá a korszerű technika széleskörű alkalmazásának mozzalmát. A kovácsműhelyben például 32 javaslat hangzott el. Többi között ezt a célt tűzték meguk elé, hogy külföldi példák alapján raktári készletre is gyártanak, így is segítve a megmunkáló üzemek termelését. Megfelelő kísérletek után egyes árműalkatrészek gyártásánál bevezetik a revo-mentes hevítési eljárást és kiszélesítik a precíziós kovácsozás módszerét.

Határozatot fogadtak el arra is, hogy a nehéz kézimunka helyett profilanyag hajtógépet szerkesztenek, ami könnyíti és termelékennyé teszi a munkát. Szélesebb körben alkalmazzák az öntés útján készült süllyesztős szerszámokat is.

A varrógép műhelyben tíz nagyobb jelentőségű javaslat hangzott el a termelés fokozására, a minőség javítására. A javasolt eljárásokat rövidesen kipróbálják.

## A Keroposi uti lakásépítők a fejlettebb építési módszerekért

A Keroposi uti lakásépítők értekezletén a fejlettebb építési módszerek bevezetéséről tárgyaltak. Az építkezés műszaki vezetői, brigádvezetői és fizikai dolgozói többi között elhatározták, hogy a szovjet rendszerű gépi vakolás arányát az addigi 25-ről 75 százalékra, a munkamegosztásos gyorsfalazást 25-ről 75 százalékra növelik. Ezáltal nemcsak az épületek falozása gyorsul meg, hanem magasabb keresethez is jutnak a kőművesbrigádok.

/folyt.köv./

/Az üzemi dolgozók...1.folyt/ i Vid SL/HM Vg Hné Mi

Póti László, a telep egyik részlegének vezetője, igen érdekes javaslattal segíti olcsóbbá tenni a BCD lakótomb építést. Kérte, hogy előregyártott födémeket készítsenek az építkezéshez, ezáltal nagymennyiségű faanyagot takarítanak meg. Erdei Lajos a téglák törésének csökkentésére azt javasolta, hogy a háromnegyedes és feles téglánál vágógépeket alkalmazzanak.

Rövidesen megkezdődik az épületek külső vakolása, amihez nagymennyiségű létraállványra lenne szükség. A dolgozók egyöntetűen javasolták: hulladékvasból készítsenek gördülő csőállványokat, amelyek olcsóbbak és könnyebben kezelhetők.

A sztálinvárosi hegesztők a fentebb  
technikáért

A Sztálin Vasmű ötven legjobb hegesztője termelési értékeikről tárgyalt a hegesztési technika fejlesztéséről, új munkamódszerek bevezetéséről. Valamennyien elmondották, hogy tovább akarják képezni magukat.

A szeptemberben meginduló hegesztő-tanfolyamon kívánják tovább bővíteni tudásukat, el akarják sajátítani az új, elsősorban a szovjet technológiát. Balogh Imre hegesztő, a szakma kiváló dolgozója, felajánlotta, hogy szentül fokezottan segíti, tanítja a kezdőket, a gyakorlatlanabbakat.

Elhatározták, hogy hegesztő szakbizottságot alakítsanak, amely gyakorlati segítséget nyújt a hegesztőknek. Kiszéleltetik a patronázsmozgalmat, amelybe minden sztálinevistát bevonnak.

A tatabányai VII. akna bányászainak határozata üzemiük fejlesztéséről

51 éve ad szentet a tatabányai VII-es akna, amely géposztás terén a tatabányai legelhangyoltabb bányája volt. A bányák géposztását csak a felszabadulást követő években kezdték meg Tatabányán, de a VII-es aknára akkor sem fordítottak különösebb gondot, mivel az első 5 éves terv elején olyan szakvélemények hangzottak el az öreg bányáról, hogy 1956-ra, szénvagyon hiányában, már nem lesz termelő üzem.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1955 augusztus 17

76

óra 50 perc

/Az üzemi/dogozók....2.folyt/i Vid SL/HM Vg Hnó Mi

S most, négy hónappal a második 5 éves terv kezdő-  
te előtt a régi szakemberek véleményével merőben ellentétes ter-  
vekről tanácskoznak a VII-os akna bányászai. A párttörvény a kom-  
munisták az üzemi bizottság szabályában a szakszervezeti tagok a  
főmérnöki asztal körül a középkáderek vitatták meg kedden délu-  
tán és szerdán reggel a műszakváltás idején a bányásznap előtti  
feladatokat és az ezután következő hetek és hónapok tervét, s el-  
határozták, hogy az új 5 éves terv kezdetére teljesen megfia-  
talítják a bányát.

1956 elején mintegy egymillió tonna olyan szénva-  
gyon lefejtését kezdik meg, amelyről a régi bányavezetés szak-  
emberai még nem tudtak. Ezeknek a mezőknek a feltárása már tel-  
jes ütemben folyik, s már több mint félmillió tonna szenet tár-  
tak fel. Az új szénmező vastagsága egyes helyeken eléri a 15 mé-  
tert, de a 3 méternél sehol sem vékonyabb. Ennek a szénmezőknek  
a szállítógátáit korszerű állékony biztosítással, a mull-ives  
biztosítással képezik ki.

Az akna bányászai és műszaki vezetői a szerda reg-  
geli értekezleten úgy határoztak, hogy a következő 5 éves terv kez-  
detére - 51 éves fennállás után először - frontális művelést kőszí-  
tenek elő, s a következő 10-15 évre kidolgozzák a megfiatalított  
bánya gépesítésének tervét is.

Eredményei alapján most is a medence legjobbjai kö-  
zé tartozik a VII. akna. Szerdán reggelig már csaknem 300 tonna  
szenet adott augusztusi tervén felül, s bányászai elhatározták,  
hogy augusztus 20-ára felszínre küldik a bányásznapig ígért továb-  
bi 300 tonna szenet. /MTI/

---

Az új tanév feladatait vitatta meg a Pedagógusok Szakszervezete  
Központi Vezetőségének Ülése

t Dó Fd -cz Bn

1955. augusztus 17.

Szerdán ülést tartott a Pedagógusok Szakszervezete Központi Vezetősége. Az ülésen Rócz János elnökhelyettes tartott beszámolót "Szakszervezetünk feladatai az 1955-56. tanév oktató-nevelő munkájának segítségében" címmel.

Beszámolójában többi között hangsúlyozta:

- Legfontosabb feladatunk, hogy az eddiginél rendszere-  
sebben foglalkozzunk azokat a szakszervezeti bizottságaink a tanulmányi  
színterrel szemlélniük segítségével, a munkafegyelmegszilárdítás-  
val, az iskolai terv teljesítésével. Már a tanév elejétől kezdve  
kövessenek el pedagógusaink mindent a hiányzás és a lemorzsoló és  
magakadályosokra.

- Szakszervezeti bizottságainknak meg kell érteniük  
a pedagógusokkal - folytatva -, hogy csak akkor végezhetnek ered-  
ményes munkát, ha az oktatást nem választják el a neveléstől, s  
az eddiginél sokkal nagyobb gondot fordítanak az ifjúság nevelésé-  
re.

Ezután az ifjúsági szervezetek kérdésével foglalkozott,  
kiemelve, hogy az oktató-nevelőmunka színvonalának emelése és a  
szocialista pedagógia érvényesítése csak úgy lehetséges, ha a pe-  
dagógusok bátran támaszkodnak az iskolai ifjúsági szervezetekre.  
Az uttoró- és az iskolai DISZ-szervezetek az oktató-nevelő munka  
színvonalának emelésének egyik legfontosabb eszközei.

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

49.

B kiadás 1955. augusztus 17.

18 óra 50 perc

/Az új tanév feladatait...folyt./ -cz Fd Bn

- Ahhoz, hogy pedagógusaink minél jobban megfeleljenek azoknak a feladatoknak, amelyeket az új tanévben rárúntunk és állásunk tőlünk megkíván, szakszervezetünknek az elmúlt év tapasztalatai alapján továbbra is fontos feladatának kell tekintenie a pedagógusok politikai és szakmai ismeretainak gyarapítását, fejlesztését - mondotta.

Rácz János beszámolóját vita követte, majd az alapszervezeti választások előkészítéséről tartott beszámolót tárgyalta meg a szakszervezet központi vezetősége.

Az ülés harmadik napirendi pontjaként szervezeti kérdések szerepeltek. A Pedagógusok Szakszervezet Központi Vezetősége Kovács József elnököt újs munkakörbe való helyezése folytán az elnöki tisztség alól felmentette és a SZOT javaslatára Rácz Jánost bízta meg az elnöki teendők ellátásával. /MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1955 augusztus 17

20 óra 10 perc

Budapestre érkezett az Egyiptomi Köztársaság közlekedésügyi minisztere

t Bc/HM -oz Hné Bn 1955 augusztus 17

Fathi Radwan, az Egyiptomi Köztársaság közlekedés-  
ügyi minisztere Bebrits Lajos, a Magyar Népköztársaság közlekedés-  
és postaügyi minisztere meghívására szerdán délután Budapestre érke-  
zett. Vele együtt Budapestre érkezett Gamal Handi, az egyiptomi  
államvesutak elnöke.

Az egyiptomi vendégek fogadására a Keleti-pályaudva-  
ron megjelent Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter,  
Fémeth József, MÁV vezérigazgató-helyettes, valamint a Közlekedés-  
és Postaügyi Minisztérium, a Külügyminisztérium, a Külkereskedelmi  
Minisztérium több vezető munkatársa. Ott volt a fogadásnál Zágor  
György, a Magyar Népköztársaság kairói ügyvivője.

A vendégek fogadására megjelent Hussein Sherif,  
az Egyiptomi Köztársaság budapesti ügyvivője, ott voltak az egyip-  
tomi követség tagjai./MTI/

---

Harminc kiváló külföldi szakember vesz részt a kukoricanevelési konferencián

t Kő Ká Hné Bn 1955 augusztus 17

A Magyar Tudományos Akadémia augusztus 22 és 29 kö-  
zött nemzetközi jellegű kukoricanevelési konferenciát rendez,  
amelyen résztvesznek a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, a  
Lengyel Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Román Népkö-  
ztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztár-  
saság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, valamint  
Ausztria és Jugoszlávia legkiválóbb szakemberei is. A konferencia  
céljáról és jelentőségéről a Magyar Tudományos Akadémia szerdán  
délelőtt sajtófogadáson tájékoztatta a sajtó képviselőit.

Jánossy Andor, a Földművelésügyi Minisztérium Kisér-  
leti- és Propagandaügyi főigazgatóságának főigazgatója tájékoztató-  
jában többi között kiemelte, hogy a kukorica, amelyet ha-  
zánkban több mint kétfélmillió holdon termelünk, egyik legfontosabb  
növényünk. Mégis termelésének kérdéseivel az utóbbi időkig nem  
foglalkoztunk olyan sulyal, mint amelyet a kukoricatermelés meg-  
érdemel.

/folyt.köv./

/Horminc kiváló...folyt/ t Kő Ká Hné Bn

A kukoricatermelés jelentőségét Magyarországon elsősorban a tudomány ismerte fel. Az elhunyt kiváló növénynemestőnk, Fleischmann Rudolf volt az első, aki Európában a heterózis kukorica termesztésével foglalkozott, de kiváló eredményei a felszabadulás előtti viszonyok közt elsikkadtak. Az ő munkássága nyomán indult meg a felszabadulás után az a korszerű nemesítési munka, amelynek eredményeit ma jogos büszkeséggel, mint a magyar tudomány diadalmát könyvelhetjük el és amelynek nagy olisméréssel edöznak a külföldön is.

Az Akadémia célul tűzte ki, hogy a kukoricatermelés további fejlesztése érdekében elmélyíti ezt a kapcsolatot, elsősorban tapasztalateserét, amely már régebben kialakult a külföldi, különösen a baráti országok szakembereivel, s már eddig is szép eredményekre vezetett. Ezt a célt szolgálja a jövő héten összehívott növénynemestési konferencia is. A konferencián a magyar szakembereknek lehetőség lesz az egész világ előtt beszélni a kukoricanevelés terén elért megszerezni eredményekről.

Jánossy Andor közölte, hogy eddig 30 neves külföldi tudós jelentette be részvételt a konferencián.

A beszámoló után a résztvevők sok kérdést vetettek fel, amelyekre Jánossy Andor, Sedlmayr Kurt kétszeres Kossuth-díjas akadémikus, és Papp Endre, a mezőgazdasági tudományok kandidátusa adott felvilágosításokat. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás

1955 augusztus 17

10 óra 30

perc

A gabonabegyűjtésben Szolnok, az állat-és állati termék-begyűjtésben Győr megye az első

BgyM R

Ká Hné Bn

1955 augusztus 17

A Begyűjtési Minisztérium jelenti :

A dolgozó parasztság az idén jó gabonatermést termelt be. A beadási készség - különösen a termelőszövetkezeteké - lényegesen javult.

Az eredmények azonban nem adnak okot az elbizakodottságra, mert számos megyében van hátralékos is és nem egy helyen az ellenség is igyekszik kárt okozni. Az elmaradókkal, hanyagokkal szemben nem engedhető meg az elnézés, szükséges a törvény előírásainak szigorú betartása.

Az alkotmány-ünnepi versenyszakaszból a gabonabegyűjtésben azok a megyék törték az élre, ahol jól kihasználták az esőszüneteket, a tanácsi és a begyűjtési dolgozók szorgalmazták a behordást és a cséplést.

Nem hanyagolható el azonban az állat- és állati termékek begyűjtése sem. Az alkotmány-ünnepi versenyszakaszból csak az a megye, járás, város, község és termelőszövetkezet érhet el jó helyezést, amely mind a gabonabegyűjtésben és a kenyérgabona szabad felvásárlásában, mind pedig az állat és állati termék-begyűjtésben teljesíti tervét. Az eddigi eredmények azt mutatják, hogy például Szolnok megyének az állat- és állati termék, Győr és Csongrád megyének a gabonabegyűjtés ütemét kell fokozni, hogy a legjobbak közé kerüljön.

A Begyűjtési Minisztérium legutóbbi értékelése szerint az alkotmány-ünnep tiszteletére indított begyűjtési versenyben a megyék sorrendje az augusztus 13-i állapot szerint a következő:  
/folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 53. kiadás

1955 augusztus 17

20 óra 30 perc

/A gabonabegyűjtésben...folyt/ BgyM R Ká Hné Bn

Gabonabegyűjtésben:

1. Szolnok, 2. Hajdu, 3. Bács, 4. Békés, 5. Fejér,  
6. Pest, 7. Komárom, 8. Somogy, 9. Szabolcs, 10. Csongrád, 11. Tolna,  
12. Baranya, 13. Veszprém, 14. Győr, 15. Zala, 16. Heves, 17. Nógrád,  
18. Vas, 19. Borsod.

Állat- és állati termékbegyűjtésben:

1. Győr, 2. Csongrád, 3. Komárom, 4. Vas, 5. Zala,  
6. Heves, 7. Békés, 8. Somogy, 9. Szolnok, 10. Veszprém, 11. Nógrád,  
12. Pest, 13. Borsod, 14. Tolna, 15. Baranya, 16. Hajdu, 17. Fejér,  
18. Szabolcs, 19. Bács. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54. kiadás

1955 augusztus 17

21 óra 25 perc

Az egyiptomi közlekedésügyi miniszter látogatása Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszternél

t Bc/Dé Hné Bn

1955 augusztus 17

Fathi Radwan, az Egyiptomi Köztársaság közlekedésügyi minisztere szerdán este látogatást tett Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszternél. Az egyiptomi közlekedésügyi minisztert a látogatásra elkísérte Genel Handi, az egyiptomi államvasutak elnöke, valamint Hussein Shorif, az egyiptomi Köztársaság budapesti ügyvivője.

A látogatáson jelen volt Németh József M.V. vezérigazgatóhelyettes. /MTI/

---

Időjárás jelentés

& Hné Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 17-én, szerdán este 21 órakor:

Kövesebb eső

Nyugat- és Kelet-Európában derült, száraz, csendes az időjárás. Ezzel szemben a Balkántól-Lengyelországig terjedő szakaszon a hűvös nyugati és a meleg keleti légtömegek összeáramlásánál stadioner-front húzódik végig, melynek montén esik az eső.

Hazánkban ma csak a nyugati és a déli megyékben volt záporosó, eső. A hőmérséklet általában 22-25 fokig emelkedett.

Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás esütörtökön estig: változó felhőzet, több helyen, elsősorban a Dunántúlon még záporosó, zivatar. Gyenge északkeleti szél, mérsékelt meleg idő.

Várható legmagasabb hőmérséklet ma éjjel: 16-19, legmagasabb nappali hőmérséklet esütörtökön: 24-27 fok között.

A Duna vízállása szerdán reggel Budapestnél: 498 cm. /MTI/

V é g e .